

SONY®

4-131-117-41 (1)

Mini HI-FI Component System

Bedienungsanleitung _____ DE

Gebruiksaanwijzing _____ NL

MHC-EC99/EC79/EC69
MHC-EC99T/EC79T/EC69T



© 2009 Sony Corporation

WARNUNG

Um die Brandgefahr zu reduzieren, decken Sie die Ventilationsöffnung des Gerätes nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät.

Um die Brand- oder Stromschlaggefahr zu reduzieren, setzen Sie dieses Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Stellen Sie das Gerät nicht in einem engen Raum, wie z.B. einem Bücherregal oder Einbauschrank auf.

Da der Netzstecker verwendet wird, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an. Falls Sie eine Unregelmäßigkeit im Gerät feststellen, ziehen Sie den Netzstecker sofort von der Netzsteckdose ab.

Batterien oder Geräte mit eingesetzten Batterien dürfen keiner übermäßigen Wärme, z. B. durch Sonnenbestrahlung, Feuer und dergleichen, ausgesetzt werden.

Das Gerät ist auch im ausgeschalteten Zustand nicht vollständig vom Stromnetz getrennt, solange der Netzstecker noch an der Netzsteckdose angeschlossen ist.

Übermäßiger Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann Hörverlust verursachen.

VORSICHT

Die Verwendung von optischen Instrumenten mit diesem Produkt erhöht die Gefahr für die Augen.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Laser-Produkt der Klasse 1. Dieser Markierungsschild befindet sich außen an der Geräterückwand.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen treffen nur für Geräte zu, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Direktiven gelten.

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



**Entsorgung von
gebrauchten Batterien
und Akkus (anzuwenden
in den Ländern der
Europäischen Union und
anderen europäischen
Ländern mit einem
separaten Sammelsystem
für diese Produkte)**

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hinweis zu DualDiscs

Eine DualDisc ist eine zweiseitig bespielte Disc, auf der DVD-Aufnahmen auf der einen und digitale Audiodaten auf der anderen Seite aufgezeichnet sind. Da jedoch die Audiomaterialseite nicht dem Compact Disc (CD)-Standard entspricht, kann einwandfreie Wiedergabe auf diesem Produkt nicht garantiert werden.

**Musik-CDs mit
Urheberrechtsschutzcodierung**

Dieses Produkt ist auf die Wiedergabe von CDs ausgelegt, die dem Compact Disc-Standard (CD) entsprechen. Seit neuestem bringen einige Schallplattenfirmen Musik-CDs mit Kopierschutztechnologien auf den Markt. Beachten Sie bitte, dass einige dieser CDs nicht dem CD-Standard entsprechen und mit diesem Produkt möglicherweise nicht wiedergegeben werden können.

Die aufgenommene Musik ist auf Privatgebrauch beschränkt. Die Verwendung der Musik außerhalb dieser Beschränkung erfordert die Genehmigung der Urheberrechtinhaber.

**Hinweis zu Lizenz und
Markenzeichen**

- „WALKMAN“ und das „WALKMAN“-Logo sind eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation.
- MICROVAULT ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.
- MPEG Layer-3 Audiocodierttechnologie und Patente lizenziert von Fraunhofer IIS und Thomson.
- Windows Media ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder in anderen Ländern.

Inhaltsverzeichnis

Lage der Teile und Bedienelemente	6
---	---

Vorbereitungen

Sicherer Anschluss der Anlage	11
Einstellen der Uhr	14

Funktionen

Abspielen einer CD/MP3-Disc	15
Erstellen eines eigenen Programms (Programmwiedergabe)	17
Hören von Radiosendungen	18
Wiedergabe einer Kassette (nur MHC-EC99T/EC79T/EC69T)	20
Aufnahmen auf ein Band (nur MHC-EC99T/EC79T/EC69T)	20
Wiedergeben einer Datei eines USB-Gerätes	21
Verwendung optionaler Audiokomponenten	23
Einstellen des Klangs	24
Umschalten der Anzeige	24
Verwendung der Timer	25

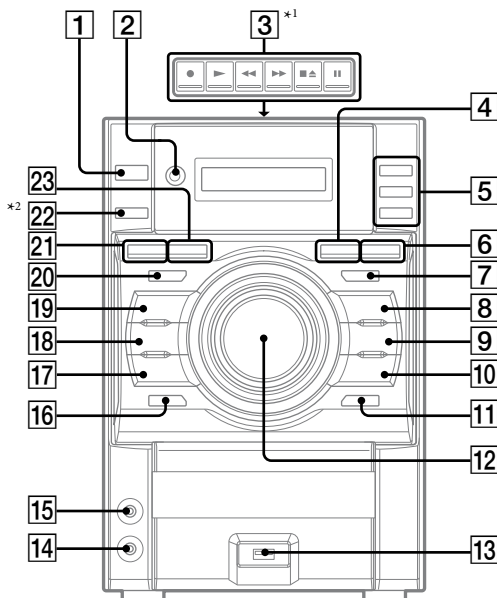
Zusätzliche Informationen

Störungsbehebung	27
Meldungen	32
Vorsichtsmaßnahmen	35
Technische Daten	37
Abspielbare USB-Geräte	40

Lage der Teile und Bedienelemente

Diese Anleitung beschreibt hauptsächlich mit der Fernbedienung ausgeführte Bedienungsvorgänge, die jedoch auch mit den Tasten an der Anlage ausgeführt werden können, welche die gleiche oder eine ähnliche Bezeichnung aufweisen.

Hauptgerät



*1 Nur MHC-EC99T/EC79T/EC69T

*2 Nur MHC-EC99/EC99T

1

Taste  (Ein/Bereitschaft) (Seite 13, 31, 32)

Drücken Sie diese Taste, um die Anlage einzuschalten.


2


Fernbedienungssensor (Seite 28)

3



(nur MHC-EC99T/EC79T/EC69T)

Taste  (Aufnahme)

Taste  (Wiedergabe)

Taste  (Rückspulen/
Vorspulen)

Taste   (Stopp/Auswerfen)

Taste   (Pause)

(Seite 20, 21)

Diese Tasten dienen der Steuerung der Bandfunktionen.

4

Taste CD (Seite 13, 15, 31, 32)

Drücken Sie diese Taste, um die CD-Funktion zu wählen.

5

Tasten DISC 1 – 3 (Seite 15)

Drücken Sie eine dieser Tasten, um eine Disc auszuwählen. Drücken Sie eine dieser Tasten, um von einer anderen Funktion auf CD umzuschalten.

6

Taste USB (Seite 22)


Drücken Sie diese Taste zur Wahl der USB-Funktion.

7

Taste DSGX (Seite 24)


Drücken Sie diese Tasten zur Wahl des Klangeffekts.

8

Taste  + (Ordner auswählen) (Seite 16, 20, 22)

Drücken Sie diese Taste, um einen Ordner auszuwählen.

9



Taste  (Stopp) (Seite 16, 18, 22, 31, 32)

Drücken Sie diese Taste zum Stoppen der Wiedergabe.



10

Taste TUNING + (Seite 18, 31)

Drücken Sie diese Taste, um den gewünschten Sender einzustellen.


Taste   (Vorwärtssprung) (Seite 16, 22)

Drücken Sie diese Taste, um einen Track oder eine Datei auszuwählen.

Taste   (Vorspulen) (Seite 16, 22, 33)

Drücken Sie diese Taste, um einen Punkt in einem Track oder einer Datei aufzusuchen.

11

Taste  (Öffnen/Schließen) (Seite 15)

Drücken Sie diese Taste, um eine Disc einzulegen und auszuwerfen.

12

VOLUME-Regler (Seite 23)

Drehen Sie diesen Regler zum Einstellen der Lautstärke.

13

Anschluss  (USB) (Seite 22, 33)

Hier können Sie ein optionales USB-Gerät anschließen.

Fortsetzung auf der nächsten Seite 

14

Buchse PHONES

Schließen Sie einen Kopfhörer an diese Buchse an.

15

Buchse PC IN (Seite 23)

Hier können Sie eine Audio-Komponente (tragbarer Audioplayer usw.) anschließen.

16

Taste DISC SKIP/EX-CHANGE (Seite 15, 20)

Drücken Sie diese Taste, um eine Disc auszuwählen. Drücken Sie diese Taste, um eine Disc während der Wiedergabe zu wechseln.

17

Taste TUNING – (Seite 18)

Drücken Sie diese Taste, um den gewünschten Sender einzustellen.

Taste ◀◀ (Rückwärtssprung) (Seite 16, 22)

Drücken Sie diese Taste, um einen Track oder eine Datei auszuwählen.

Taste ◀◀ (Rückspulen) (Seite 16, 22)

Drücken Sie diese Taste, um einen Punkt in einem Track oder einer Datei aufzusuchen.

18

Taste ▶▶ (Wiedergabe/Pause) (Seite 13, 15, 22, 30)

Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu starten oder zu unterbrechen.

19

Taste – (Ordner auswählen) (Seite 16, 20, 22)

Drücken Sie diese Tasten, um einen Ordner auszuwählen.

20

Taste EQ (Seite 24)

Drücken Sie diese Tasten zur Wahl des Klangeffekts.

21

Taste DISPLAY (Seite 14, 18, 24, 31)

Drücken Sie diese Taste zum Umschalten der im Display angezeigten Informationen.

22

(nur MHC-EC99/EC99T)

Taste SUBWOOFER ON/OFF (Seite 24)

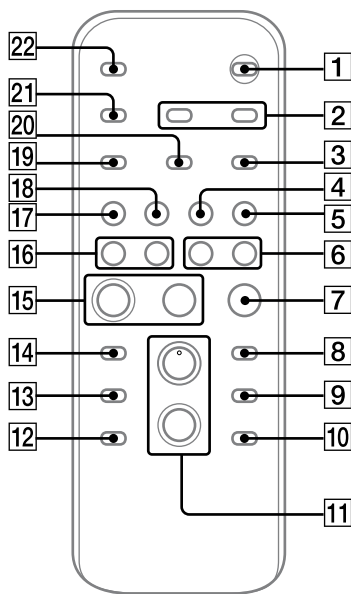
Drücken Sie diese Taste, um den Subwoofer ein- oder auszuschalten.

23

Taste FUNCTION (Seite 15, 18, 20, 22, 23)

Drücken Sie diese Taste zur Wahl der Funktion.

Fernbedienung



1
Taste I/⏻ (Ein/Bereitschaft) (Seite 14, 26)

Drücken Sie diese Taste, um die Anlage einzuschalten.

2
Taste CLOCK/TIMER SELECT (Seite 26)

Taste CLOCK/TIMER SET (Seite 14, 26)

Drücken Sie diese Taste, um die Uhr und den Wiedergabetimer einzustellen.

3
Taste REPEAT/FM MODE (Seite 16, 18, 22)

Drücken Sie diese Taste, um eine Disc, ein USB-Gerät, einen einzelnen Track oder eine Datei wiederholt wiederzugeben.

Drücken Sie diese Taste zur Wahl des UKW-Empfangsmodus (Mono oder Stereo).

4
Taste TUNER/BAND (Seite 18)

Drücken Sie diese Taste zur Wahl der TUNER-Funktion. Drücken Sie diese Taste zur Wahl des UKW- oder MW-Empfangsmodus.

5
Taste FUNCTION (Seite 15, 17, 18, 22, 23)

Drücken Sie diese Taste zur Wahl der Funktion.

6
Taste ◀◀/▶▶ (Rückspulen/Vorspulen) (Seite 16, 22, 33)

Drücken Sie diese Taste, um einen Punkt in einem Track oder einer Datei aufzusuchen.


7
Taste ■ (Stopp) (Seite 16, 18, 22)
Drücken Sie diese Taste zum Stoppen der Wiedergabe.

8
Taste ENTER (Seite 14, 18, 19, 26)
Drücken Sie diese Taste, um die Einstellungen einzugeben.

9
Taste DISC SKIP (Seite 15, 17, 20)
Drücken Sie diese Taste, um eine Disc auszuwählen.

Fortsetzung auf der nächsten Seite ➞


10

Taste  + (Ordner auswählen)
(Seite 16, 17, 20, 22)
Drücken Sie diese Tasten, um einen Ordner auszuwählen.

11

Taste VOLUME +/- (Seite 23, 26)
Drücken Sie diese Tasten zum Einstellen der Lautstärke.

12

Taste  - (Ordner auswählen)
(Seite 16, 17, 20, 22)
Drücken Sie diese Tasten, um einen Ordner auszuwählen.


13


Taste EQ (Seite 24)
Drücken Sie diese Tasten zur Wahl des Klangeffekts.

14



Taste CLEAR (Seite 18)
Drücken Sie diese Taste, um einen vorprogrammierten Track oder eine Datei zu löschen.

15

Taste  (Wiedergabe) (Seite 15, 18, 22, 30)
Dient zum Starten der Wiedergabe.

Taste  (Pause) (Seite 16)
Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu unterbrechen.

16

Taste   (Sprung rückwärts/vorwärts) (Seite 14, 16, 17, 22, 26)
Drücken Sie diese Taste, um einen Track oder eine Datei auszuwählen.

Taste +/- (Abstimmung)
(Seite 18)

Drücken Sie diese Taste, um den gewünschten Sender einzustellen.

17

Taste USB (Seite 22)
Drücken Sie diese Taste zur Wahl der USB-Funktion.

18

Taste CD (Seite 15, 17)
Drücken Sie diese Taste, um die CD-Funktion zu wählen.

19

Taste TUNER MEMORY (Seite 19)
Drücken Sie diese Taste, um einen Radiosender abzuspeichern.

20

Taste PLAY MODE/TUNING MODE
(Seite 16, 17, 18, 19, 28)
Drücken Sie diese Taste zur Wahl des Wiedergabemodus einer CD oder MP3-Disc.
Drücken Sie diese Taste zur Wahl des Abstimmungsmodus.

21

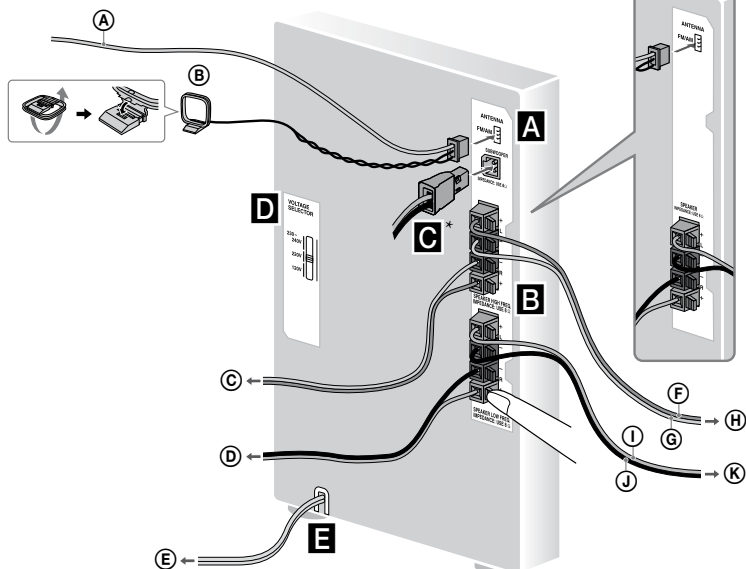
Taste DISPLAY (Seite 14, 18, 24)
Drücken Sie diese Taste zum Umschalten der im Display angezeigten Informationen.

22

Taste SLEEP (Seite 25)
Drücken Sie diese Taste, um den Ausschalttimer einzustellen.

Sicherer Anschluss der Anlage

Nur MHC-EC69/EC69T



* Nur MHC-EC99/EC99T

- Ⓐ UKW-Wurfantenne (horizontal ausspannen.)
- Ⓑ MW-Rahmenantenne
- Ⓒ Zum rechten Lautsprecher (hohe Frequenz)
- Ⓓ Zum rechten Lautsprecher (niedrige Frequenz)
- Ⓔ An eine Netzsteckdose
- Ⓕ Einfarbig (Blau/⊕)

- Ⓖ Einfarbig (Schwarz/⊖)
- Ⓗ Zum linken Lautsprecher (hohe Frequenz)
- Ⓘ Einfarbig (Rot/⊕)
- Ⓙ Einfarbig (Schwarz/⊖)
- Ⓚ Zum linken Lautsprecher (niedrige Frequenz)

Fortsetzung auf der nächsten Seite

A Antennen

Suchen Sie einen Ort und eine Ausrichtung, die guten Empfang bieten, und richten Sie dann die Antennen ein. Halten Sie die Antennen von den Lautsprecherkabeln, dem Netzkabel und dem USB-Kabel fern, um Störbeeinflussung zu vermeiden.

B Lautsprecher

Nur den abisolierten Teil des Kabels einführen.

C Subwoofer (nur MHC-EC99/EC99T)

Schließen Sie den Subwoofer mit dem Subwoofer-Kabel an die Buchse SUBWOOFER an.

Stellen Sie den Subwoofer senkrecht auf, um eine bessere Basswiedergabe zu erhalten. Stellen Sie den Subwoofer außerdem:

- auf eine feste Unterlage, die keine Eigenschwingungen erzeugt.
- mindestens ein paar Zentimeter entfernt von der Wand auf.
- nicht in der Mitte des Raums auf, oder stellen Sie ein Bücherregal gegen eine Wand, um die Erzeugung einer stehenden Welle zu vermeiden.

D Spannungswähler

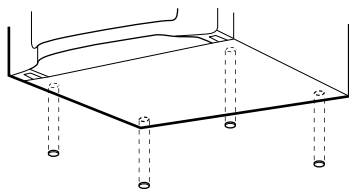
Bei Modellen mit Spannungswähler stellen Sie VOLTAGE SELECTOR auf die Position, die der örtlichen Netzspannung entspricht.

E Netzschalter

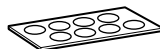
Schließen Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose an. Falls der Stecker nicht in die Steckdose passt, nehmen Sie den mitgelieferten Steckeradapter ab (nur für Modelle mit Adapter).

Anbringen der Lautsprecherfüße

Bringen Sie die mitgelieferten Lautsprecherfüße an der Unterseite der Frontlautsprecher und des Subwoofers an, um Verrutschen zu verhüten.




Frontlautsprecher:
4 Füße für jeden Lautsprecher

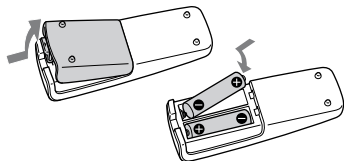


Subwoofer:
4 Füße für jeden Lautsprecher



Einlegen der Batterien

Öffnen Sie den Batteriefachdeckel durch Verschieben und Anheben in Pfeilrichtung, und legen Sie die zwei mitgelieferten R6-Batterien (Größe AA) mit der Seite  zuerst unter Beachtung der Polaritäten ein, wie unten gezeigt.





Hinweise

- Bei normalem Gebrauch der Fernbedienung kann mit einer Batterie-Lebensdauer von ca. sechs Monaten gerechnet werden.
- Mischen Sie keine alte Batterie mit einer neuen oder Batterien unterschiedlicher Typen.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, um mögliche Beschädigung durch Auslaufen und Korrosion zu vermeiden.
- Geräte mit eingesetzten Batterien dürfen keiner übermäßigen Wärme, z. B. durch Sonnenbestrahlung, Feuer und dergleichen, ausgesetzt werden.

So tragen Sie diese Anlage

Benutzen Sie die Tasten am Gerät.

- 1 Nehmen Sie alle Discs heraus, um den CD-Mechanismus zu schützen.
- 2 Drücken Sie CD zur Wahl der CD-Funktion.
- 3 Halten Sie  gedrückt, und dann drücken Sie , bis „STANDBY“ erscheint.
- 4 Sobald „LOCK“ erscheint, können Sie das Netzkabel abziehen.

Einstellen der Uhr

Verwenden Sie die Tasten an der Fernbedienung zum Einstellen der Uhr.

- 1** Schalten Sie die Anlage ein.
Drücken Sie I/⏻.
- 2** Wählen Sie den Uhreinstellmodus.
Drücken Sie CLOCK/TIMER SET.
Falls „PLAY SET“ blinkt, drücken Sie ◀◀/▶▶ mehrmals zur Wahl von „CLOCK“, und drücken Sie dann ENTER.
- 3** Stellen Sie die Zeit ein.
Drücken Sie ◀◀/▶▶ mehrmals, um die Stunde einzustellen, und drücken Sie dann ENTER.
- 4** Stellen Sie die Minuten nach dem gleichen Verfahren ein.

Hinweis

Die Uhreinstellungen gehen verloren, wenn Sie das Netzkabel abziehen, oder wenn ein Stromausfall auftritt.

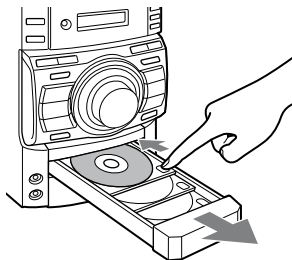
So zeigen Sie die Uhrzeit bei ausgeschalteter Anlage an

Drücken Sie DISPLAY wiederholt, bis die Uhr angezeigt wird. Die Uhrzeit wird etwa 8 Sekunden lang angezeigt.

Funktionen

Abspielen einer CD/ MP3-Disc

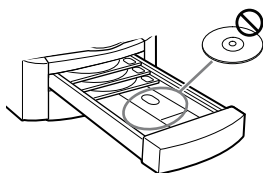
- 1 Wählen Sie die CD-Funktion.
Drücken Sie CD (bzw. FUNCTION wiederholt).
- 2 Legen Sie eine Disc ein.
Drücken Sie ▲ am Gerät, und legen Sie eine Disc mit oben liegender Etikettenseite auf die Disclade.
Um weitere Discs einzulegen, verschieben Sie die Disclade mit Ihrem Finger, wie unten gezeigt.
Um die Disclade zu schließen, drücken Sie ▲ am Gerät.
Schließen Sie die Disclade nicht gewaltsam von Hand, weil dadurch das Gerät beschädigt werden kann.



Falls die Discs gegenwärtig gestoppt sind, drücken Sie DISC SKIP. Um Discs während der Ausführung anderer Funktionen zu wechseln, drücken Sie DISC 1 – 3 am Gerät.


VORSICHT

Legen Sie Discs NICHT hier ab, da dies eine Funktionsstörung der Anlage verursachen kann.






- 3 Starten Sie die Wiedergabe.
Drücken Sie ► (oder ►|| am Gerät).
Um andere Discs während der Wiedergabe auszutauschen, drücken Sie EX-CHANGE am Gerät.

Sonstige Bedienungsvorgänge

Operation	Drücken Sie
Wiedergabe unterbrechen	 (oder ▶ am Gerät). Zum Fortsetzen der Wiedergabe die Taste erneut drücken.
Wiedergabe stoppen	■ .
Auswählen eines Ordners auf einer MP3-Disc	 +/-.
Auswählen eines Tracks oder einer Datei	◀◀/▶▶ .
Aufsuchen eines Punkts in einem Track oder einer Datei	◀◀/▶▶ während der Wiedergabe gedrückt halten, und die Taste am gewünschten Punkt loslassen.
Wiederholungswiedergabe wählen	REPEAT mehrmals, bis „REP“ oder „REPI“ erscheint.
Auswählen einer Disc	DISC SKIP (bzw. DISC 1 – 3 am Gerät) im Stoppmodus.
Umschalten von einer anderen Funktion auf CD	DISC 1 – 3 am Gerät (Automatische Signalquellenwahl).
Wechseln anderer Discs während der Wiedergabe	DISC SKIP/ EX-CHANGE am Gerät.

So ändern Sie den Wiedergabemodus

Drücken Sie PLAY MODE mehrmals im Stoppzustand des Players. Sie können Normalwiedergabe (keine Anzeige für alle Discs oder „1 DISC“ für eine Disc oder *“ für alle MP3-Dateien im Ordner auf der Disc), Zufallswiedergabe („SHUF“ für Zufallswiedergabe aller Discs, „1 DISC SHUF“ für Zufallswiedergabe einer Disc oder  SHUF“ für Ordner-Zufallswiedergabe) oder Programmwiedergabe („PGM“) wählen.

* Wenn Sie eine CD-DA- (Audio)-Disc abspielen, hat  (SHUF) Wiedergabe die gleiche Funktion wie 1 DISC (SHUF) Wiedergabe.


Hinweise zur

Wiederholungswiedergabe

- Alle Tracks oder Dateien auf einer Disc werden bis zu fünfmal wiederholt.
- „REP“ und „SHUF“ (Zufallswiedergabe aller Discs) können nicht gleichzeitig gewählt werden.
- „REPI“ zeigt an, dass ein einzelner Track bzw. eine einzelne Datei wiederholt wird, bis Sie die Wiederholung stoppen.

Hinweis zum

Zufallswiedergabemodus

Wenn Sie die Anlage ausschalten, wird der gewählte Zufallswiedergabemodus („SHUF“, „1 DISC SHUF“ oder  SHUF“) gelöscht, und der Normalwiedergabemodus wird wiederhergestellt.

Hinweise zur Wiedergabe von MP3-Discs

- Speichern Sie keine anderen Dateitypen oder unnötige Ordner auf einer Disc, die MP3-Dateien aufweist.
- Ordner, die keine MP3-Dateien enthalten, werden übersprungen.
- MP3-Dateien werden in der Reihenfolge wiedergegeben, in der sie auf die Disc aufgezeichnet wurden.
- Die Anlage kann nur MP3-Dateien mit der Dateierweiterung „.mp3“ wiedergeben.
- Wenn die Datei ein anderes Format hat, obwohl ihr Dateiname die Erweiterung „.mp3“ aufweist, kann durch die Wiedergabe dieser Datei ein lautes Geräusch erzeugt werden, das die Lautsprecheranlage beschädigen und eine Funktionsstörung der Anlage verursachen kann.
- Die folgenden Maximalzahlen sind möglich:
 - 150 Ordner (einschließlich Stammordner).
 - 255 MP3-Dateien.
 - 300 MP3-Dateien und Ordner auf einer einzelnen Disc.
 - 8 Ordner Ebenen (Baumstruktur von Dateien).
- Es kann keine Kompatibilität mit allen MP3-Codier-/Schreibprogrammen, Aufnahmegeräten und Speichermedien garantiert werden. Inkompatible MP3-Discs verursachen u.U. Rauschen oder Tonaussetzer oder lassen sich möglicherweise überhaupt nicht abspielen.


Hinweise zur Wiedergabe von Multi-Session-Discs

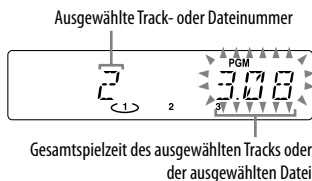
- Beginnt die Disc mit einer CD-DA- (oder MP3)-Session, wird sie als CD-DA- (oder MP3)-Disc erkannt und so lange abgespielt, bis der Abtaster auf eine andere Session stößt.
- Eine Disc mit gemischtem CD-Format wird als CD-DA-Disc erkannt.

Erstellen eines eigenen Programms

(Programmwiedergabe)

Verwenden Sie die Tasten an der Fernbedienung, um Ihr eigenes Programm zu erstellen.

- 1 Wählen Sie die CD-Funktion.
Drücken Sie CD (bzw. FUNCTION wiederholt).
- 2 Wählen Sie den Wiedergabemodus.
Drücken Sie PLAY MODE mehrmals im Stoppzustand des Players, bis „PGM“ erscheint.
- 3 Wählen Sie eine Disc aus.
Drücken Sie DISC SKIP mehrmals.
- 4 Wählen Sie die gewünschte Track- oder Dateinummer.
Drücken Sie ◀◀/▶▶ wiederholt, bis die gewünschte Track- oder Dateinummer angezeigt wird. Wenn Sie MP3-Dateien programmieren, drücken Sie  +/- wiederholt, um den gewünschten Ordner auszuwählen, und wählen Sie dann die gewünschte Datei aus.



Fortsetzung auf der nächsten Seite 

- 5 Programmieren Sie den ausgewählten Track bzw. die Datei.
Drücken Sie ENTER, um den ausgewählten Track bzw. die Datei einzugeben.
- 6 Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5, um weitere Tracks oder Dateien (bis maximal 25) zu programmieren.
- 7 Um Ihr Programm aus Tracks oder Dateien wiederzugeben, drücken Sie ►.
Das Programm bleibt so lange verfügbar, bis Sie die Disclade öffnen. Um dasselbe Programm erneut abzuspielen, wählen Sie die CD-Funktion, und drücken Sie dann ►.

So schalten Sie die Programm-Wiedergabe ab

Drücken Sie PLAY MODE mehrmals im Stoppzustand des Players, bis „PGM“ ausgeblendet wird.

So löschen Sie den letzten Track oder die letzte Datei des Programms

Drücken Sie CLEAR im Stoppzustand des Players.

So zeigen Sie Programminformationen, wie z.B. die Gesamtzahl der Tracks des Programms, an

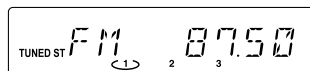
Drücken Sie DISPLAY mehrmals.

Hören von Radiosendungen

- 1 Wählen Sie „TUNER FM“ oder „TUNER AM“.
Drücken Sie TUNER/BAND (bzw. FUNCTION) wiederholt.
- 2 Führen Sie die Abstimmung durch.

Für automatischen Suchlauf

Drücken Sie TUNING MODE wiederholt, bis „AUTO“ erscheint, und drücken Sie dann +/- (bzw. TUNING +/- am Gerät). Der Suchlauf hält automatisch an, wenn ein Sender eingefangen wird. Gleichzeitig werden „TUNED“ und „ST“ (nur für Stereoprogramme) angezeigt.



Falls „TUNED“ nicht erscheint und der Suchlauf nicht anhält, drücken Sie ■, um den Suchlauf anzuhalten, und führen Sie dann eine manuelle Abstimmung durch (unten).

Für manuelle Abstimmung

Drücken Sie TUNING MODE wiederholt, bis „MANUAL“ erscheint, und drücken Sie dann +/- (bzw. TUNING +/- am Gerät) wiederholt, um den gewünschten Sender einzustellen.

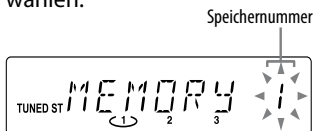
Tip

Um statisches Rauschen bei einem schwachen UKW-Stereo-Sender zu reduzieren, drücken Sie FM MODE mehrmals, bis „MONO“ erscheint, um den Stereo-Empfang abzuschalten.

Voreinstellen eines Radiosenders

Verwenden Sie die Tasten an der Fernbedienung zum Voreinstellen von Sendern.

- 1 Stellen Sie den gewünschten Sender ein.
- 2 Drücken Sie TUNER MEMORY, um den Tunerspeichermodus zu wählen.






- 3 Drücken Sie +/- mehrmals zur Wahl der gewünschten Speichernummer.
Wenn bereits ein anderer Sender der gewählten Speichernummer zugeordnet ist, wird der gespeicherte Sender durch den neuen Sender ersetzt.
- 4 Drücken Sie ENTER, um den Sender zu speichern.
- 5 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um weitere Sender abzuspeichern.
Bis zu 20 UKW- und 10 MW-Sender können voreingestellt werden. Die Festsender bleiben etwa einen halben Tag lang erhalten, selbst wenn das Netzkabel abgezogen wird oder ein Stromausfall auftritt.







- 6 Um einen voreingestellten Radiosender aufzurufen, drücken Sie TUNING MODE wiederholt, bis „PRESET“ erscheint, und drücken Sie dann +/- mehrmals, um die gewünschte Speichernummer zu wählen.



Wiedergabe einer Kassette (nur MHC-EC99T/EC79T/ EC69T)

Verwenden Sie die Tasten am Gerät zur Steuerung der Bandwiedergabe.

- 1 Wählen Sie die Funktion TAPE.
Drücken Sie FUNCTION wiederholt.
- 2 Legen Sie eine Kassette ein.
Drücken Sie  , und legen Sie die Kassette in das Kassettenfach ein. Vergewissern Sie sich, dass kein Banddurchhang vorhanden ist, um eine Beschädigung der Kassette oder des Kassetten decks zu vermeiden.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe.
Drücken Sie .

Sonstige Bedienungsvorgänge

Operation	Drücken Sie
Wiedergabe unterbrechen	  . Zum Fortsetzen der Wiedergabe die Taste erneut drücken.
Wiedergabe stoppen	  .
Rück- oder Vorspulen*	  .

* Drücken Sie unbedingt  , nachdem das Band bis zum Ende vor- oder zurückgespult worden ist.



Hinweis

Schalten Sie die Anlage nicht während der Wiedergabe aus.

Aufnahmen auf ein Band (nur MHC-EC99T/EC79T/ EC69T)

Verwenden Sie nur TYPE I-Bänder (Normalbänder).

Sie können die gewünschten Abschnitte einer Signalquelle, einschließlich des USB-Gerätes oder der angeschlossenen Audiokomponenten, aufnehmen.

- 1 Legen Sie eine beispielbare Kassette so in das Kassettenfach ein, dass die zu bespielende Seite oben liegt.
- 2 Bereiten Sie die Aufnahmequelle vor.
Wählen Sie die Aufnahmequelle. Legen Sie die aufzunehmende Disc ein, und drücken Sie DISC SKIP, um die gewünschte Disc auszuwählen. Wenn Sie eine Gruppe von einer MP3-Disc aufnehmen wollen, drücken Sie PLAY MODE mehrmals zur Wahl von ; und drücken Sie dann  +/- mehrmals, um die gewünschte Gruppe auszuwählen. Um nur Ihre bevorzugten CD-Tracks oder MP3-Dateien in der gewünschten Reihenfolge aufzunehmen, führen Sie die Schritte 2 bis 5 unter „Erstellen eines eigenen Programms“ (Seite 17) durch.

- 3** Starten Sie die Aufnahme.
Drücken Sie ●, und starten Sie dann die Wiedergabe der gewünschten Aufnahmequelle.
Die Wiedergabe der CD beginnt nach Ablauf von 10 Sekunden automatisch. Falls die aufzunehmende Radiosendung verrauscht ist, reduzieren Sie das Rauschen durch Ausrichten der entsprechenden Antenne.
Während der Aufnahme können Sie keine anderen Signalquellen wiedergeben.

So stoppen Sie die Aufnahme

Drücken Sie ■ ▲.

Tipp

Wir empfehlen, zuerst ■■ und dann ■▲ zu drücken, um zu vermeiden, dass beim Stoppen der Aufnahme Rauschen aufgenommen wird.

Wiedergeben einer Datei eines USB-Gerätes

Sie können im USB-Gerät gespeicherte Musik wiedergeben.

Die folgenden Audioformate können von dieser Anlage wiedergegeben werden: MP3*/WMA*/AAC*

- * Dateien mit Urheberrechtsschutz (Digital Rights Management = Digitale Rechteverwaltung) können nicht auf dieser Anlage wiedergegeben werden. Von einem Online-Musikladen heruntergeladene Dateien werden u. U. nicht von dieser Anlage wiedergegeben.


Vor Benutzung des USB-Gerätes mit dieser Anlage



- Unter „Abspielbare USB-Geräte“ (Seite 40) finden Sie eine Liste von USB-Geräten, die an diese Anlage angeschlossen werden können.
- Selbst bei Verwendung dieser USB-Geräte kann nicht immer einwandfreier Betrieb garantiert werden.
- Wenn ein USB-Kabel erforderlich ist, schließen Sie das USB-Kabel an, das im Lieferumfang des zu verwendenden USB-Gerätes enthalten ist. Einzelheiten über die Bedienungsweise entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des anzuschließenden USB-Gerätes.
- Verbinden Sie die Anlage und das USB-Gerät nicht über einen USB-Hub.
- Wenn ein USB-Gerät angeschlossen wird, erscheint „READING“, und „USB MEMORY“ leuchtet im Display auf.
- Je nach dem Typ des angeschlossenen USB-Gerätes kann es etwa 10 Sekunden dauern, bis „READING“ erscheint.

Fortsetzung auf der nächsten Seite 









- Sobald das USB-Gerät eingeschoben wird, liest die Anlage alle Dateien auf dem USB-Gerät. Enthält das USB-Gerät viele Ordner oder Dateien, kann der Lesevorgang des USB-Gerätes lange Zeit in Anspruch nehmen.
- Die maximale Anzahl von Audiodateien und Ordnern, die ein einzelnes USB-Gerät enthalten kann, beträgt 999 (einschließlich der Ordner „ROOT“). Die Maximalzahl von Audiodateien und Ordnern kann je nach der Audiodatei- und Ordnerstruktur schwanken. Speichern Sie keine anderen Dateitypen oder unnötige Ordner auf einem USB-Gerät, das Audiodateien enthält.
- Es kann keine Kompatibilität mit allen Codier-/Schreibprogrammen, Aufnahmegegeräten und Speichermedien garantiert werden. Inkompatible USB-Geräte verursachen u. U. Rauschen oder Tonaussetzer oder lassen sich möglicherweise überhaupt nicht abspielen.

1 Wählen Sie die USB-Funktion.
Drücken Sie USB (bzw. FUNCTION wiederholt).

2 Schließen Sie ein USB-Gerät an die Buchse  (USB) an.
Wenn das USB-Gerät angeschlossen wird, ändert sich die Anzeige wie folgt:
„READING“ → „1“

3 Starten Sie die Wiedergabe.
Drücken Sie  (oder  am Gerät).

Sonstige Bedienungsvorgänge

Operation	Drücken Sie
Wiedergabe unterbrechen	 am Gerät. Zum Fortsetzen der Wiedergabe die Taste erneut drücken*.
Wiedergabe stoppen	 .
Ordner auswählen	 +/-.
Datei auswählen	 /  .
Punkt in einer Datei aufsuchen	 /  während der Wiedergabe gedrückt halten, und die Taste am gewünschten Punkt loslassen.
Wiederholungswiedergabe wählen	REPEAT mehrmals, bis „REP“,  „REP“ oder „REP1“ erscheint.

* Wenn eine VBR MP3/WMA/AAC-Datei wiedergegeben wird, setzt die Anlage die Wiedergabe eventuell an einem anderen Punkt fort.

Hinweise

- Der Wiedergabestart kann sich etwas verzögern, wenn:
 - die Ordnerstruktur kompliziert ist.
 - die Speicherkapazität übermäßig groß ist.
- Die Anlage kann Stücke nur bis zu einer Tiefe von 8 Ordnern wiedergeben.
- Diese Anlage unterstützt nicht unbedingt alle in einem angeschlossenen USB-Gerät vorhandenen Funktionen.
- Die Wiedergabereihenfolge für die Anlage kann von derjenigen des angeschlossenen USB-Gerätes abweichen.
- Ordner, die keine Audiodateien enthalten, werden übersprungen.
- Die Dateiformate, die diese Anlage wiedergeben kann, sind wie folgt:
 - MP3: Dateierweiterung „.mp3“
 - WMA: Dateierweiterung „.wma“
 - AAC: Erweiterung „.m4a“, „.mp4“, „.3gp“Beachten Sie, dass durch die Wiedergabe dieser Dateien ein lautes Geräusch erzeugt werden kann, das die Lautsprecheranlage beschädigen und eine Funktionsstörung der Anlage verursachen kann, wenn die Dateien ein anderes Format haben, obwohl ihre Dateinamen die obigen Erweiterungen aufweisen.

Hinweis zu

Wiederholungswiedergabe

Alle Dateien in einem USB-Gerät werden solange wiederholt, bis die Wiedergabe gestoppt wird.

Verwendung optionaler Audiokomponenten

- 1** Bereiten Sie die Signalquelle vor.
Schließen Sie zusätzliche Audiokomponenten mit einem analogen Audiokabel (nicht mitgeliefert) an die Buchse PC IN des Gerätes an.
- 2** Verringern Sie die Lautstärke.
Drücken Sie VOLUME – (oder drehen Sie den Regler VOLUME am Gerät).
- 3** Wählen Sie die Funktion PC.
Drücken Sie FUNCTION wiederholt.
- 4** Starten Sie die Wiedergabe.
Starten Sie die Wiedergabe der angeschlossenen Komponente.
- 5** Die Lautstärke einstellen.
Drücken Sie VOLUME +/- (oder drehen Sie den Regler VOLUME am Gerät).

Einstellen des Klangs

Operation	Drücken Sie
Erzeugen eines dynamischeren Klangs (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX am Gerät.
Einstellen des Klangeffekts	EQ.

So schalten Sie den Subwoofer ein (nur MHC-EC99/EC99T)

Drücken Sie SUBWOOFER ON/OFF am Gerät, bis „SUBWOOFER“ erscheint. Die Lautstärke des Subwoofers ist mit den Frontlautsprechern gekoppelt.

Umschalten der Anzeige

Operation	Drücken Sie
Umschalten der Informationen im Display*	DISPLAY mehrmals bei eingeschalteter Anlage.
Umschalten des Anzeigemodus (Siehe unten.)	DISPLAY mehrmals bei ausgeschalteter Anlage.

* Sie können z. B. die folgenden Informationen zur CD/MP3-Disc oder zum USB-Gerät anzeigen:

- Track- oder Dateinummer während der Normalwiedergabe.
- Track- oder Dateiname („🎵“) während der Normalwiedergabe.
- Interpretename („👤“) während der Normalwiedergabe.
- Album- oder Ordnername („📁“) während der Normalwiedergabe.
- Gesamtspielzeit im Stoppzustand des Players.

Die Anlage bietet die folgenden Anzeigemodi an.

Anzeigemodus	Wenn die Anlage ausgeschaltet ist,
Stromsparmodus ¹⁾	Die Anzeige wird ausgeschaltet, um Strom zu sparen. Timer und Uhr laufen weiter.
Uhrzeit ²⁾	Die Uhrzeit wird angezeigt.

¹⁾ Die Uhr kann nicht im Stromsparmodus eingestellt werden.

²⁾ Die Uhranzeige schaltet nach 8 Sekunden automatisch auf den Stromsparmodus um.

Hinweise zu den Displayinformationen

- Zeichen, die nicht angezeigt werden können, werden durch ein „_“ ersetzt.
- Die folgenden Informationen werden nicht angezeigt:
 - Gesamtspielzeit für eine MP3-Disc und ein USB-Gerät
 - Restspielzeit für eine Datei
- Die folgenden Informationen werden nicht korrekt angezeigt:
 - Verstrichene Spielzeit einer mit VBR (variable Bitrate) codierten Datei
 - Ordner und Dateinamen, die weder ISO9660 Level 1, Level 2 noch Joliet im Erweiterungsformat folgen
- Die folgenden Informationen werden angezeigt:
 - Gesamtspielzeit für eine CD-DA-Disc bei Wiedergabemodus „1 DISC“
 - Restspielzeit für einen Track
 - ID3-Tag-Daten für MP3-Dateien bei Verwendung von ID3-Tags der Version 1 und 2 (Die Anzeige der ID3-Tag-Daten der Version 2 hat Vorrang, wenn ID3-Tags sowohl der Version 1 als auch der Version 2 für eine einzelne MP3-Datei verwendet werden)
 - bis zu 15 Zeichen der ID3-Tag-, WMA-Tag- und AAC-Tag-Information mit Großbuchstaben (A bis Z), Ziffern (0 bis 9) und Sonderzeichen (* \$ % ' () * , - . / < = > @ [\] _ ' { } ! ? ^)

Verwendung der Timer

Die Anlage bietet zwei Timerfunktionen an. Bei gleichzeitiger Verwendung beider Timer hat der Ausschalttimer Vorrang.

Verwenden Sie die Tasten an der Fernbedienung zur Steuerung der Timerfunktionen.

Ausschalttimer:

Sie können mit Musik einschlafen. Diese Funktion kann auch verwendet werden, wenn die Uhr nicht eingestellt ist.

Drücken Sie SLEEP mehrmals.

Wenn Sie „AUTO“ wählen, schaltet sich die Anlage nach dem Stoppen der aktuellen Disc, der Kassette oder des USB-Gerätes oder nach 100 Minuten automatisch aus.

Falls das Kassettendeck zur eingestellten Zeit noch läuft (Wiedergabe oder Aufnahme), schaltet sich die Anlage aus, nachdem das Kassettendeck auf Stopp schaltet.

Wiedergabetimer:

Sie können sich zu einer vorgegebenen Zeit mit einer CD, dem Tuner oder einem USB-Gerät wecken lassen. Vergewissern Sie sich, dass die Uhr eingestellt worden ist.

1 Bereiten Sie die Signalquelle vor.

Bereiten Sie die Signalquelle vor, und drücken Sie dann VOLUME +/-, um die Lautstärke einzustellen.

Um die Wiedergabe ab einem bestimmten CD-Track oder einer Audiodatei zu starten, erstellen Sie Ihr eigenes Programm (Seite 17).

2 Wählen Sie den Timer-Einstellmodus.

Drücken Sie CLOCK/TIMER SET.

3 Stellen Sie den Play-Timer ein.

Drücken Sie ◀◀/▶▶ mehrmals zur Wahl von „PLAY SET“, und drücken Sie dann ENTER.

„ON TIME“ erscheint, und die Stundenziffern beginnen zu blinken.

4 Stellen Sie die Startzeit ein.

Drücken Sie ◀◀/▶▶ mehrmals, um die Stunde einzustellen, und drücken Sie dann ENTER.

Die Minutenanzeige blinkt. Stellen Sie die Minuten nach dem obigen Verfahren ein.

„OFF TIME“ erscheint, und die Stundenanzeige im Display beginnt zu blinken.

5 Stellen Sie die Stopzeit der Wiedergabe nach dem in Schritt 4 beschriebenen Verfahren ein.

6 Wählen Sie die Signalquelle.

Drücken Sie ◀◀/▶▶ mehrmals, bis die gewünschte Signalquelle erscheint, und drücken Sie dann ENTER. Das Display zeigt die Timer-Einstellungen an.

7 Schalten Sie die Anlage aus.

Drücken Sie I/⏻.

Die Anlage schaltet sich 15 Sekunden vor der voreingestellten Zeit ein. Falls die Anlage zur voreingestellten Zeit bereits eingeschaltet ist, wird der Wiedergabetimer nicht aktiviert.

Führen Sie keine Bedienungsvorgänge in der Zeit zwischen dem Einschalten der Stromversorgung und dem Starten der Wiedergabe aus.

Zum Überprüfen der Einstellung

Drücken Sie CLOCK/TIMER SELECT ◀◀/▶▶ mehrmals, bis „PLAY SEL“ erscheint, und drücken Sie dann ENTER.

So schalten Sie den Timer ab

Wiederholen Sie den gleichen Vorgang wie oben, bis „OFF“ erscheint, und drücken Sie dann ENTER.

So ändern Sie die Einstellung

Wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

Tipp

Die Play Timer-Einstellung bleibt erhalten, solange sie nicht manuell aufgehoben wird.

Zusätzliche Informationen

Störungsbehebung

- 1 Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel und die Lautsprecherkabel korrekt und sicher angeschlossen sind.
- 2 Suchen Sie Ihr Problem in der folgenden Checkliste, und ergreifen Sie die angegebene Abhilfemaßnahme.
Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Falls „PROTECT“ auf dem Display erscheint

Ziehen Sie sofort das Netzkabel ab, und überprüfen Sie die folgenden Punkte, nachdem „PROTECT“ erscheint.

- Ist der Spannungswähler Ihrer Anlage (falls vorhanden) auf die korrekte Spannung eingestellt?
- Sind die Lautsprecherkabel + und – kurzgeschlossen?
- Werden die Ventilationsöffnungen in der Rückseite der Anlage durch irgendetwas blockiert?

Nachdem Sie die obigen Punkte überprüft und für gut befunden haben, schließen Sie das Netzkabel wieder an und schalten die Anlage ein. Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Allgemeines

Die Anlage lässt sich nicht einschalten.

- Ist das Netzkabel angeschlossen?
- Ist der Spannungswähler korrekt auf die örtliche Netzspannung eingestellt?

Kein Ton.

- Sind die Lautsprecherkabel + und – kurzgeschlossen?
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Lautsprecher?
- Werden die Ventilationsöffnungen in der Rückseite der Anlage durch irgendetwas blockiert?

Die Tonwiedergabe erfolgt nur über einen Kanal, oder die Pegel des linken und rechten Kanals sind unausgewogen.

- Stellen Sie die Lautsprecher möglichst symmetrisch auf.
- Schließen Sie nur die mitgelieferten Lautsprecher an.

Starkes Brummen oder Rauschen.

- Stellen Sie die Anlage weiter entfernt von Störquellen auf.
- Schließen Sie die Anlage an eine andere Netzsteckdose an.
- Bringen Sie einen Störschutzfilter (getrennt erhältlich) am Netzkabel an.

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Entfernen Sie etwaige Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungssensor am Gerät, und stellen Sie die Anlage von Leuchtstofflampen entfernt auf.
- Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor der Anlage.
- Verkürzen Sie die Entfernung zur Anlage.

CD/MP3-Player

Tonaussetzer, oder Disc wird nicht abgespielt.

- Wischen Sie die Disc sauber, und legen Sie sie wieder ein.
- Stellen Sie die Anlage an einem vibrationsfreien Ort auf (z.B. auf einem stabilen Ständer).
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen den Lautsprechern und der Anlage, oder stellen Sie die Lautsprecher auf separaten Ständern auf. Bei hoher Lautstärke können die Lautsprechervibrationen Tonaussetzer verursachen.

Die Wiedergabe beginnt nicht am ersten Titel.

- Schalten Sie auf Normalwiedergabe um, indem Sie PLAY MODE mehrmals drücken, bis „PGM“ und „SHUF“ ausgeblendet werden.

Wiedergabestart dauert länger als gewöhnlich.

- Die folgenden Discs können die Zeit bis zum Wiedergabestart verlängern.
 - Disc mit komplexer Ordner-Baumstruktur
 - Im Multi-Session-Modus bespielte Disc
 - Nicht finalisierte Disc (eine Disc, zu der Daten hinzugefügt werden können)
 - Disc mit zahlreichen Ordnern

Die Disc wird nicht ausgefahren, und „LOCKED“ erscheint.

- Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder die nächste autorisierte Sony-Kundendienststelle.

Kassettendeck (nur MHC-EC99T/EC79T/EC69T)

Starke Gleichlaufschwankungen oder Tonaussetzer.



- Reinigen Sie die Capstanwellen, Andruckrollen und Tonköpfe. Einzelheiten finden Sie unter „Vorsichtsmaßnahmen“.

USB-Gerät

Verwenden Sie ein unterstütztes USB-Gerät?

- Bei Anschluss eines nicht unterstützten USB-Gerätes können die folgenden Probleme auftreten. Die unterstützten Gerätetypen sind unter „Abspielbare USB-Geräte“ (Seite 40) aufgeführt.
 - Das USB-Gerät wird nicht erkannt.
 - Datei- oder Ordnernamen werden auf dieser Anlage nicht angezeigt.
 - Wiedergabe ist nicht möglich.
 - Tonaussetzer.
 - Rauschen ist vorhanden.
 - Tonverzerrungen treten auf.

„OVER CURRENT“ erscheint.

- Eine Störung im Spannungspegel der Buchse  (USB) ist erkannt worden. Schalten Sie die Anlage aus, und trennen Sie das USB-Gerät von der Buchse  (USB). Vergewissern Sie sich, dass keine Störung im USB-Gerät vorliegt. Sollte dieses Anzeigemuster bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Kein Ton.

- Das USB-Gerät ist nicht richtig angeschlossen. Schalten Sie die Anlage aus, und schließen Sie das USB-Gerät wieder an. Schalten Sie dann die Anlage wieder ein, und prüfen Sie, ob „USB MEMORY“ im Display erscheint.

Rauschen, Tonaussetzer oder Tonverzerrungen treten auf.

- Schalten Sie die Anlage aus, schließen Sie das USB-Gerät wieder an, und schalten Sie dann die Anlage wieder ein.
- Die Musikdaten selbst enthalten Rauschen, oder der Ton ist verzerrt. Rauschen ist möglicherweise während des Aufnahmevorgangs induziert worden. Löschen Sie die Datei, und versuchen Sie, die Aufnahme zu wiederholen.
- Die Dateien wurden mit einer niedrigen Bitrate codiert. Übertragen Sie mit höheren Bitraten codierte Dateien zum USB-Gerät.

Das USB-Gerät kann nicht an die Buchse (USB) angeschlossen werden.

- Das USB-Gerät wird verkehrt herum angeschlossen. Schließen Sie das USB-Gerät in der korrekten Orientierung an.

„READING“ wird längere Zeit angezeigt, oder bis zum Wiedergabestart vergeht eine lange Zeit.

- In den folgenden Fällen kann der Lesevorgang lange Zeit in Anspruch nehmen.
 - Das USB-Gerät enthält viele Ordner oder Dateien.
 - Die Dateistruktur ist sehr kompliziert.
 - Die Speicherkapazität ist übermäßig groß.
 - Der interne Speicher ist fragmentiert.
 Wir empfehlen daher, die folgenden Richtlinien zu befolgen.
 - Gesamtzahl der Ordner im USB-Gerät: maximal 100
 - Gesamtzahl der Dateien pro Ordner: maximal 100

Fortsetzung auf der nächsten Seite 

Fehlerhafte Anzeige

- Übertragen Sie die Musikdaten erneut zum USB-Gerät, da die im USB-Gerät gespeicherten Daten möglicherweise verfälscht worden sind.
- Die Zeichencodes, die von dieser Anlage angezeigt werden können, sind nur Zahlen und Buchstaben. Andere Zeichen werden nicht korrekt angezeigt.

Das USB-Gerät wird nicht erkannt.

- Schalten Sie die Anlage aus, schließen Sie das USB-Gerät wieder an, und schalten Sie dann die Anlage wieder ein.
- Schließen Sie ein unterstütztes USB-Gerät an (Seite 40).
- Das USB-Gerät funktioniert nicht richtig. Schlagen Sie bezüglich der Lösung dieses Problems in der Gebrauchsanleitung des USB-Gerätes nach.

Es erfolgt keine Wiedergabe.

- Schalten Sie die Anlage aus, schließen Sie das USB-Gerät wieder an, und schalten Sie dann die Anlage wieder ein.
- Schließen Sie ein unterstütztes USB-Gerät an (Seite 40).
- Drücken Sie ► (bzw. ►|| am Gerät), um die Wiedergabe zu starten.

Es können keine Dateien wiedergegeben werden.

- Die Audiodatei besitzt nicht die Erweiterung „.mp3“, „.wma“, „.m4a“, „.mp4“ oder „.3gp“.
 - Die Audiodatei enthält mehrere Audiotracks.
 - Die Datei ist eine Videodatei.
 - Die Daten sind nicht im Format MP3/WMA/AAC gespeichert.
 - Die Daten werden im WMA Lossless/AAC Lossless-Format gespeichert.
 - USB-Speichergeräte, die mit einem anderen Dateisystem als FAT16 oder FAT32 formatiert wurden, werden nicht unterstützt.*
 - Wenn Sie ein partitioniertes USB-Speichergerät verwenden, können nur Dateien in der ersten Partition wiedergegeben werden.
 - Wiedergabe ist bis zu acht Ebenen möglich.
 - Die Zahl der Ordner hat 999 überschritten.
 - Die Zahl der Dateien hat 999 überschritten.
 - Verschlüsselte oder durch ein Passwort usw. geschützte Dateien können nicht wiedergegeben werden.
- * Diese Anlage unterstützt FAT16 und FAT32, doch manche USB-Speichergeräte unterstützen möglicherweise nicht beide FAT-Formate. Um weitere Einzelheiten zu erfahren, schlagen Sie in der Gebrauchsanleitung des jeweiligen USB-Speichergerätes nach, oder wenden Sie sich an den Hersteller.

Tuner

Starkes Brummen oder Rauschen, oder kein Senderempfang. („TUNED“ oder „ST“ blinkt im Display.)

- Schließen Sie die Antenne vorschriftsmäßig an.
- Suchen Sie einen Ort und eine Ausrichtung, die guten Empfang bieten, und richten Sie dann die Antenne erneut ein.
- Halten Sie die Antennen von den Lautsprecherkabeln, dem Netzkabel und dem USB-Kabel fern, um Störbeeinflussung zu vermeiden.
- Wenden Sie sich an Ihren nächsten Sony-Händler, falls sich die mitgelieferte MW-Antenne von ihrem Plastikständer gelöst hat.
- Schalten Sie in der Nähe befindliche Elektrogeräte aus.

So ändern Sie das MW-Abstimmraster

Das MW-Abstimmraster ist werksseitig auf 9 kHz oder 10 kHz eingestellt (für manche Gebiete: diese Funktion ist an Europa- und Russland-Modell en nicht verfügbar).

Benutzen Sie die Tasten am Gerät, um das MW-Abstimmraster zu ändern.

- 1 Stellen Sie einen beliebigen MW-Sender ein, und schalten Sie dann die Anlage aus.
- 2 Drücken Sie DISPLAY um die Uhr anzuzeigen.
- 3 Drücken Sie I/⏻, während Sie TUNING + gedrückt halten. Alle MW-Festsender werden gelöscht. Um das Abstimmraster wieder auf die Werksvorgabe zurückzusetzen, wiederholen Sie den Vorgang.

So verbessern Sie den Tunerempfang

Verwenden Sie die CD/USB-Energieverwaltungsfunktion zum Ausschalten des CD-Players/USB-Gerätes. Der CD/USB-Player ist standardmäßig eingeschaltet. Benutzen Sie die Tasten am Gerät, um den CD-Player/das USB-Gerät auszuschalten.

- 1 Drücken Sie CD zur Wahl der CD-Funktion.
- 2 Drücken Sie I/⏻, um die Anlage auszuschalten.
- 3 Nachdem „STANDBY“ zu blinken aufhört, drücken Sie DISPLAY, um die Uhrzeit anzuzeigen, und drücken Sie dann I/⏻, während Sie ■ gedrückt halten. „CD/USB PWR OFF“ erscheint. Bei ausgeschaltetem CD-Player/USB-Gerät verlängert sich die Zugriffszeit. Wenn außerdem die Funktion TUNER gewählt wird, erfolgt keine Stromversorgung des USB-Gerätes, so dass es nicht erkannt wird, obwohl es angeschlossen ist. Um den CD-Player/das USB-Gerät wieder einzuschalten, wiederholen Sie den Vorgang, bis „CD/USB PWR ON“ erscheint.

Fortsetzung auf der nächsten Seite 

So setzen Sie die Anlage auf die Werksvorgaben zurück

Falls die Anlage noch immer nicht einwandfrei funktioniert, setzen Sie sie auf die Werkseinstellungen zurück. Im Stromsparmodus kann die Anlage nicht auf die Werksvorgaben zurückgesetzt werden.

Benutzen Sie die Tasten am Gerät, um die Anlage auf die Werksvorgaben zurückzusetzen.

- 1 Klemmen Sie das Netzkabel ab und wieder an, und schalten Sie dann die Anlage ein.
- 2 Drücken Sie **■**, **CD** und **I/⏻** gleichzeitig.
Alle benutzerdefinierten Einstellungen, wie z.B. die Festsender, der Timer und die Uhr, werden gelöscht.

Meldungen

Eine der folgenden Meldungen kann während des Betriebs auf dem Frontplattendisplay erscheinen oder blinken.

CANNOT LOCK

Die Anlage kann nicht gesperrt werden, nachdem Sie das unter „So tragen Sie diese Anlage“ beschriebene Verfahren ausgeführt haben.

COMPLETE

Die Radio-Voreinstellung wurde normal beendet.

DEVICE ERROR

Das USB-Gerät konnte nicht erkannt werden, oder ein unbekanntes Gerät ist angeschlossen (Seite 40).

FULL

Sie haben versucht, mehr als 25 Tracks oder Dateien (Schritte) zu programmieren.

LOCKED

Die Disclade wird nicht ausgefahren. Wenden Sie sich an den nächsten Sony-Händler.

NO DEVICE

Es ist kein USB-Gerät angeschlossen, oder das angeschlossene USB-Gerät ist gestoppt worden.

NO DISC

Es befindet sich keine Disc im Player, oder Sie haben eine nicht abspielbare Disc eingelegt.

NO STEP

Alle programmierten Tracks sind gelöscht worden.

NO TAB

(nur MHC-EC99T/EC79T/EC69T)

Aufnahme auf Band ist nicht möglich, weil die Schreibschutzlamelle der Kassette herausgebrochen worden ist.

NO TRACK

Es ist keine abspielbare Datei vom USB-Gerät in die Anlage geladen worden.


NOT USED

Sie haben versucht, einen bestimmten Vorgang unter Bedingungen durchzuführen, unter denen dieser Vorgang unzulässig ist.

OVER

Das Ende der Disc wurde erreicht, als Sie ►► während der Wiedergabe oder Pause gedrückt haben.

OVER CURRENT

Ein Überstrom von der Buchse  (USB) wurde erkannt.

PROTECT

Die folgenden Ursachen können in Frage kommen:

- Der Spannungswähler ist möglicherweise nicht auf die korrekte örtliche Netzspannung eingestellt.
 - Die Lautsprecherkabel sind möglicherweise kurzgeschlossen.
 - Die Lüftungsöffnungen sind möglicherweise blockiert.
- Prüfen Sie anhand von „Falls „PROTECT“ auf dem Display erscheint“ (Seite 27), welche Maßnahme zu ergreifen ist, falls diese Meldung erscheint.

PUSH SELECT

Sie haben versucht, die Uhr oder den Timer während des Timerbetriebs einzustellen.

PUSH STOP

Sie haben Tasten gedrückt, die nur bei Wiedergabestopp funktionsfähig sind.

READING

- Die Anlage liest Daten auf der Disc. Manche Tasten sind funktionsunfähig.
- Die Anlage erkennt das USB-Gerät.

REMOVED

Das USB-Gerät ist entfernt worden.

SET CLOCK

Sie haben versucht, den Timer zu wählen, ohne dass die Uhr eingestellt ist.

SET TIMER

Sie haben versucht, den Timer zu wählen, ohne dass der Wiedergabetimer eingestellt ist.

TIME NG

Die Start- und Stoppzeiten für Wiedergabetimer sind identisch.

Anzeigebeispiele

Display	Bedeutung
2	2 (zwei)
5	5 (fünf)
6	6 (sechs)
8	8 (acht)
0	0 (null)
A	A
B	B
D	D
G	G
H	H
K	K
M	M
O	O
Q	Q
R	R
S	S
Z	Z
"	"
\$	\$
%	%
,	,
.	.
?	?
@	@
^	^

Vorsichtsmaßnahmen

Auf dieser Anlage **ABSPIELBARE** Discs

- Audio-CD
- CD-R/CD-RW (Audiodatei/MP3-Dateien)

Auf dieser Anlage **NICHT ABSPIELBARE** Discs

- CD-ROM
- Andere CD-R/CD-RW als die im Audio-CD- oder MP3-Format bespielen, die ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet entsprechen
- CD-R/CD-RW, die im Multi-Session-Betrieb bespielt und nicht durch „Schließen der Session“ finalisiert wurden
- CD-R/CD-RW von schlechter Aufnahmequalität, verkratzte oder verschmutzte CD-R/CD-RW, oder mit einem inkompatiblen Aufnahmegerät bespielte CD-R/CD-RW
- Eine falsch finalisierte CD-R/CD-RW
- Discs, die andere Dateien außer MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3) enthalten
- Discs mit ungewöhnlicher Form (z.B. herzförmig, rechteckig, sternförmig)
- Discs, an denen Klebeband, Papier oder Aufkleber haften
- Leihdiscs oder gebrauchte Discs mit Aufklebern, deren Klebstoff ausgelaufen ist
- Discs, deren Aufkleber mit einer Tinte bedruckt sind, die sich klebrig anfühlt

Hinweise zu Discs

- Wischen Sie die Disc vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch von der Mitte zum Rand hin ab.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel (z.B. Benzin, Verdüner), handelsübliche Reinigungsmittel oder für Vinyl-LPs vorgesehene Antistatiksprays zum Reinigen von Discs.
- Setzen Sie Discs keinem direkten Sonnenlicht oder Wärmequellen (z.B. Warmluftauslässen) aus, und lassen Sie sie auch nicht in einem in der prallen Sonne geparkten Auto liegen.

Zur Sicherheit

- Ziehen Sie das Netzkabel vollständig von der Netzsteckdose ab, wenn die Anlage längere Zeit nicht benutzt werden soll. Ziehen Sie beim Abtrennen des Netzkabels immer am Stecker. Niemals am Kabel selbst ziehen.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in die Anlage gelangen, ziehen Sie das Netzkabel ab, und lassen Sie die Anlage von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie sie wieder benutzen.
- Das Netzkabel darf nur von einer qualifizierten Kundendienststelle ausgetauscht werden.

Zur Aufstellung

- Stellen Sie die Anlage nicht in geneigter Position oder an Orten auf, die sehr heiß, kalt, staubig, schmutzig, feucht, unzureichend belüftet oder Vibrationen, direktem Sonnenlicht oder heller Beleuchtung ausgesetzt sind.
- Lassen Sie Vorsicht walten, wenn Sie das Gerät oder die Lautsprecher auf Oberflächen stellen, die speziell behandelt wurden (mit Wachs, Öl, Politur usw.), da es sonst zu einer Verschmutzung oder Verfärbung der Oberfläche kommen kann.
- Wenn die Anlage direkt von einem kalten zu einem warmen Ort gebracht oder in einen sehr feuchten Raum gestellt wird, kann sich Feuchtigkeit auf der Linse im CD-Player niederschlagen und eine Funktionsstörung der Anlage verursachen. Nehmen Sie in einer solchen Situation die Disc heraus, und lassen Sie die Anlage etwa eine Stunde lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

Hinweis zum Wärmestau

- Eine gewisse Erwärmung des Gerätes während des Betriebs ist normal und kein Grund zur Besorgnis.
- Vermeiden Sie eine Berührung des Gehäuses, wenn die Anlage längere Zeit bei hoher Lautstärke benutzt worden ist, weil dann das Gehäuse heiß ist.
- Verdecken Sie nicht die Lüftungsöffnungen.

Hinweise zu den Lautsprechern

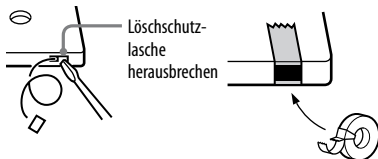
Dieses Lautsprechersystem ist nicht magnetisch abgeschirmt, so dass das Bild von nahe liegenden Fernsehgeräten magnetisch verzerrt werden kann. Schalten Sie in diesem Fall das Fernsehgerät aus, und warten Sie 15 bis 30 Minuten, bevor Sie es wieder einschalten. Falls keine Besserung eintritt, vergrößern Sie den Abstand zwischen den Lautsprechern und dem Fernsehgerät.

Reinigung des Gehäuses

Reinigen Sie diese Anlage mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Schleifkissen, Scheuerpulver oder Lösungsmittel, wie Verdünnern, Benzin oder Alkohol.

Um eine bespielte Kassette vor versehentlichem Löschen zu schützen (nur MHC-EC99T/EC79T/EC69T)

Brechen Sie die Schreibschutzlamelle der Kassette auf Seite A oder B heraus, wie in der Abbildung gezeigt.



Um die Kassette später wieder bespielen zu können, überkleben Sie die Lamellenöffnung mit Klebeband.

Bänder von über 90 Minuten Länge (nur MHC-EC99T/EC79T/EC69T)

Die Verwendung von Bändern mit über 90 Minuten Spieldauer ist nicht zu empfehlen, außer für lange, fortlaufende Aufnahme oder Wiedergabe.

Reinigung der Tonköpfe (nur MHC-EC99T/EC79T/EC69T)

Verwenden Sie eine Reinigungskassette in Trocken- oder Nassausführung (getrennt erhältlich) nach jeweils 10 Stunden der Benutzung, vor Beginn wichtiger Aufnahmen, oder nach der Wiedergabe eines alten Bands. Eine Vernachlässigung der Kopfreinigung kann verschlechterte Tonqualität oder die Unfähigkeit des Gerätes zur Aufnahme oder Wiedergabe von Bändern verursachen. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanweisung der Reinigungskassette.

Technische Daten

Hauptgerät

Verstärker-Teil

Die folgenden Werte wurden bei 230 V Wechselstrom, 50/60 Hz gemessen (Europa- und Russland-Modelle)

Die folgenden Werte wurden an 120, 127, 220, 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz gemessen (Übrige Modelle)

MHC-EC99/EC99T

Frontlautsprecher:

Leistungsausgabe (Nennleistung):

Niedriger Kanal

50 W + 50 W (bei 8 Ω , 1 kHz,

1% Gesamtklirrfaktor)

Hoher Kanal

50 W + 50 W (bei 8 Ω , 8 kHz,

1% Gesamtklirrfaktor)

Sinus-RMS-Ausgangsleistung (Referenz):

Niedriger Kanal

65 W + 65 W (pro Kanal bei 8 Ω ,

1 kHz, 10% Gesamtklirrfaktor)

Hoher Kanal

65 W + 65 W (pro Kanal bei 8 Ω ,

8 kHz, 10% Gesamtklirrfaktor)

Subwoofer:

Sinus-RMS-Ausgangsleistung (Referenz):

90 W (bei 4 Ω , 80 Hz, 10%

Gesamtklirrfaktor)

Fortsetzung auf der nächsten Seite 

MHC-EC79/EC79T

Leistungsausgabe (Nennleistung):

- Niedriger Kanal
55 W + 55 W (bei 8 Ω , 1 kHz,
1% Gesamtklirrfaktor)
- Hoher Kanal
55 W + 55 W (bei 8 Ω , 8 kHz,
1% Gesamtklirrfaktor)

Sinus-RMS-Ausgangsleistung (Referenz):

- Niedriger Kanal
75 W + 75 W (pro Kanal bei 8 Ω ,
1 kHz, 10% Gesamtklirrfaktor)
- Hoher Kanal
75 W + 75 W (pro Kanal bei 8 Ω ,
8 kHz, 10% Gesamtklirrfaktor)

MHC-EC69/EC69T

Leistungsausgabe (Nennleistung):

- 50 W + 50 W (bei 6 Ω , 1 kHz,
1% Gesamtklirrfaktor)

Sinus-RMS-Ausgangsleistung (Referenz):

- 70 W + 70 W (pro Kanal bei 6 Ω ,
1 kHz, 10% Gesamtklirrfaktor)

Eingänge

PC IN (Stereo-Minibuchse):

- Empfindlichkeit 800 mV, Impedanz
22 k Ω m

Ausgänge

PHONES (Stereo-Minibuchse):

- akzeptiert Kopfhörer mit einer
Impedanz von 8 Ω oder mehr

SPEAKER: Impedanz

- MHC-EC99/EC99T/EC79/EC79T:
8 Ω

MHC-EC69/EC69T: 6 Ω

SUBWOOFER (nur MHC-EC99/EC99T):

- Impedanz 4 Ω


USB-Teil

Unterstützte Bitrate:

- MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3)/
WMA/AAC:
32 – 320 kbps, VBR

Abtastfrequenzen:

- MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3)/
WMA/AAC:
32/44,1/48 kHz

Anschluss  (USB):

- Maximale Stromstärke:
500 mA

CD-Player-Teil

System:

- Digitales CD-Audiosystem

Laserdioden-Eigenschaften

- Emissionsdauer: Kontinuierlich

Laser-Ausgangsleistung*: weniger als
44,6 μ W

- * Diese Ausgangsleistung wurde
in 200 mm Abstand von der
Linsenoberfläche des optischen
Abtastblocks mit 7 mm Blende
gemessen.

Frequenzgang: 20 Hz – 20 kHz

Signalrauschabstand: Mehr als 90 dB

Dynamikumfang: Mehr als 88 dB

Kassettendeck-Teil (nur MHC-EC99T/ EC79T/EC69T)

Aufnahmesystem: 4 Spuren, 2 Kanäle,
Stereo

Tuner-Teil

UKW-Stereo, UKW/MW-Superhet-Tuner

Antenne:

- UKW-Wurfantenne
- MW-Rahmenantenne

UKW-Tuner-Teil:

Empfangsbereich:

87,5 – 108,0 MHz (50-kHz-Raster)

Zwischenfrequenz: 10,7 MHz

MW-Tuner-Teil:

Empfangsbereich

Europa- und Russland-Modelle:

- 531 – 1.602 kHz
- (mit 9-kHz-Abstimmraster)

Lateinamerika-Modelle:

- 530 – 1.710 kHz
- (mit 10-kHz-Abstimmraster)
- 531 – 1.710 kHz
- (mit 9-kHz-Abstimmraster)

Übrige Modelle:

- 531 – 1.602 kHz
- (mit 9-kHz-Abstimmraster)
- 530 – 1.610 kHz
- (mit 10-kHz-Abstimmraster)

Zwischenfrequenz: 450 kHz

Lautsprecher**Frontlautsprecher (SS-EC79) für MHC-EC99/EC99T/EC79/EC79T**

Lautsprechersystem:

- 3-Weg-, 3-Treiber-
- Lautsprechersystem, Bassreflex

Lautsprechereinheit:

- Subwoofer: 130 mm, Konustyp
- Tieftöner: 130 mm, Konustyp
- Hochtöner: 40 mm, Konustyp

Nennimpedanz:

- Hohe Frequenz: 8 Ω
- Niedrige Frequenz: 8 Ω

Abmessungen (B/H/T):

ca. 220 × 350 × 215 mm

Gewicht: ca. 3,2 kg

Frontlautsprecher (SS-EC69) für MHC-EC69 (außer Europa-Modell)/EC69T

Lautsprechersystem:

- 2-Weg-, 2-Treiber-
- Lautsprechersystem, Bassreflex

Lautsprechereinheit:

- Tieftöner: 160 mm, Konustyp
- Hochtöner: 40 mm, Konustyp

Nennimpedanz: 6 Ω

Abmessungen (B/H/T):

ca. 220 × 306 × 215 mm

Gewicht: ca. 2,6 kg

Frontlautsprecher (SS-EC69i) für MHC-EC69 (nur Europa-Modell)

Lautsprechersystem:

- 2-Weg-, 2-Treiber-
- Lautsprechersystem, Bassreflex

Lautsprechereinheit:

- Tieftöner: 130 mm, Konustyp
- Hochtöner: 40 mm, Konustyp

Nennimpedanz: 6 Ω

Abmessungen (B/H/T):

ca. 190 × 306 × 185 mm

Gewicht: ca. 2,0 kg

Subwoofer (SS-WG99A) für MHC-EC99/EC99T

Lautsprechersystem:

- Subwoofersystem, Bassreflex

Lautsprechereinheit:

- Subwoofer: 200 mm, Konustyp

Nennimpedanz: 4 Ω

Abmessungen (B/H/T):

ca. 280 × 306 × 305 mm

Gewicht: ca. 5,1 kg

Allgemeines

Stromversorgung

Europa- und Russland-Modelle:
230 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Mexiko-Modell:
127 V Wechselstrom, 60 Hz
Argentinien-Modell:
220 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Übrige Modelle:
120, 220, 230 – 240V Wechselstrom,
50/60 Hz, mit Spannungswähler
einstellbar

Leistungsaufnahme

MHC-EC99/EC99T: 175 W
(0,5 W im Stromsparmodus)
MHC-EC79/EC79T: 170 W
(0,5 W im Stromsparmodus)
MHC-EC69/EC69T: 110 W
(0,5 W im Stromsparmodus)

Abmessungen (B/H/T) (ohne Lautsprecher)

ca. 200 × 306 × 415 mm

Gewicht (ohne Lautsprecher)

MHC-EC99: ca. 6,5 kg
MHC-EC99T: ca. 6,8 kg
MHC-EC79: ca. 6,4 kg
MHC-EC79T: ca. 6,7 kg
MHC-EC69: ca. 5,4 kg
MHC-EC69T: ca. 5,7 kg

Mitgeliefertes Zubehör: Fernbedienung
(1), R6-Batterien (Größe AA) (2), UKW-
Wurfantenne/MW-Rahmenantenne (1)
Lautsprecherfüße MHC-EC99/EC99T (8)
und für SS-WG99A (Subwoofer) (4)/MHC-
EC79/EC79T/EC69/EC69T (8)

Änderungen, die dem technischen
Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

- Stromverbrauch im Standby: 0,5 Watt
- In bestimmten Leiterplatten werden keine halogenierten Flammschutzmittel verwendet.

Abspielbare USB- Geräte

Die folgenden Sony USB-Geräte können an diese Anlage angeschlossen werden. Andere USB-Geräte können nicht mit diesem System verwendet werden.

Geprüfte Sony Digitalmusikplayer (Stand: Dezember 2008)

Produktbezeichnung	Modellbezeichnung
Walkman®	NWD-B103 / B105 / B103F / B105F
	NWZ-B133 / B135 / B133F / B135F
	NWD-E023F / E025F
	NWZ-E435F / E436F / E438F
	NWZ-S515 / S516
	NWZ-S615F / S616F / S618F
	NWZ-S715F / S716F / S718F
	NWZ-S636F / S638F / S639F
	NWZ-S736F / S738F / S739F
	NWZ-A815 / A816 / A818
	NWZ-A726 / A728 / A729
	NWZ-A826 / A828 / A829

Geprüfte IC-Recorder von Sony (Stand: Dezember 2008)

Produktbezeichnung	Modellbezeichnung
IC-Recorder	ICD-SX57 / SX67 / SX77
	ICD-UX71 / UX81 / UX91
	ICD-SX68 / SX78 / SX88

Geprüftes Sony USB-Speichergerät (Stand: Dezember 2008)

Produktbezeichnung	Modellbezeichnung
MICROVAULT	USM512JX / 1GJX / 2GJX / 4GJX
	USM1GL / 2GL / 4GL / 8GL / 16GL
	USM1GLX / 2GLX / 4GLX / 8GLX / 16GLX

Hinweise

- Das Gerät kann keine Daten im NTFS-Format lesen.
- Das Gerät kann keine Daten lesen, die nicht in der ersten Partition eines Festplattenlaufwerks gespeichert sind.
- Verwenden Sie keine anderen USB-Geräte außer diesen. Für Modelle, die nicht hier aufgelistet sind, kann kein einwandfreier Betrieb garantiert werden.
- Selbst bei Verwendung dieser USB-Geräte kann nicht immer einwandfreier Betrieb garantiert werden.
- Manche dieser USB-Geräte sind in bestimmten Gebieten eventuell nicht erhältlich.
- Achten Sie beim Formatieren der obigen Modelle darauf, dass Sie die Formatierung mit dem Modell selbst oder mit einer für das Modell geeigneten Formatiere Software durchführen.

Hinweis zu Walkman®

Wenn Sie einen Walkman® an die Anlage anschließen wollen, warten Sie, bis die Anzeige „Creating Library“ oder „Creating Database“ am Walkman® ausgeblendet worden ist.

WAARSCHUWING

Om de kans op brand te verkleinen, mag u de ventilatieopeningen van het apparaat niet afdekken met een krant, tafelkleed, gordijn, enz. Plaats ook geen voorwerpen met open vuur, brandende kaarsen, op het apparaat.

Om de kans op brand of elektrische schokken te verkleinen, mag u het apparaat niet blootstellen aan druppels of spetters, en mogen geen voorwerpen die met een vloeistof zijn gevuld, zoals een vaas, op het apparaat worden gezet.

Installeer de stereo-installatie niet in een krappe ruimte, zoals een boekenkast of ingebouwde kast.

Aangezien de hoofdstekker wordt gebruikt om het apparaat los te koppelen van het elektriciteitsnet, sluit u het apparaat aan op een gemakkelijk bereikbaar stopcontact. Mocht u een abnormale situatie van het apparaat ontdekken, dan trekt u de netstekker onmiddellijk uit het stopcontact.

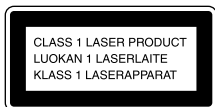
Stel batterijen of apparaten waarin batterijen worden gebruikt niet bloot aan buitensporige hitte, zoals zonlicht, vuur en dergelijke.

Het apparaat is niet losgekoppeld van het elektriciteitsnet zolang de stekker in het stopcontact zit, ondanks dat het apparaat zelf is uitgeschakeld.

Buitensporige geluidsdruk van oortelefoons of een hoofdtelefoon kan leiden tot gehoorbeschadiging.

VOORZICHTIG

Het gebruik van optische instrumenten met dit apparaat zal de kans op oogbeschadiging vergroten.



Dit apparaat is geclassificeerd als een KLASSE 1 LASER product. Deze aanduiding bevindt zich aan de achterkant van het apparaat.

Kennisgeving aan klanten: de volgende informatie is alleen van toepassing op apparaten verkocht in landen waarin de EU-richtlijnen geldig zijn.

De fabrikant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantie zaken verwijzen wij u graag naar de adressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.



Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.



Verwijdering van oude batterijen (in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)

Dit symbool op de batterij of verpakking wijst erop dat de meegeleverde batterij van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recycleren van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met batterij vereisen, dient deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het gedeelte over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij bij het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.

Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Bericht over DualDiscs

Een DualDisc is een tweezijdige disc, waarop aan de ene kant DVD-materiaal is opgenomen en aan de andere kant digitaal audiomateriaal. Echter, aangezien de kant met het audiomateriaal niet voldoet aan de Compact Disc (CD)-norm, wordt een juiste weergave op dit apparaat niet gegarandeerd.

Muziekdiscs die zijn gecodeerd met copyright-beveiligingstechnologieën

Dit product is ontworpen voor het afspelen van discs die voldoen aan de CD-norm (Compact Disc). Onlangs hebben platenmaatschappijen muziekdiscs op de markt gebracht die zijn gecodeerd met copyright-beveiligingstechnologieën. Houd er rekening mee dat sommige van deze discs niet voldoen aan de CD-norm en wellicht niet met dit product kunnen worden afgespeeld.

De opgenomen muziek is uitsluitend bedoeld voor privégebruik. Voor gebruik van de muziek buiten deze beperking is toestemming vereist van de auteursrechtenhouders.

Licentie en handelsmerken

- "WALKMAN" en het "WALKMAN"-logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Sony Corporation.
- MICROVAULT is een handelsmerk van Sony Corporation.
- MPEG Layer-3 audio-codeertechnologie en -patenten gebruikt onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson.
- Windows Media is een gedeponeerd handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Inhoudsopgave

Overzicht van de plaats van de onderdelen en bedieningstoetsen	6
--	---

Vorbereidingen

Het systeem veilig aansluiten.....	11
Instellen van de klok.....	14

Bediening

Weergave van een cd/mp3-disc...15	
Uw eigen programma samenstellen (PROGRAM-weergavefunctie).....	17
Luisteren naar de radio.....	18
Afspelen van een cassette (alleen MHC-EC99T/EC79T/EC69T).....	20
Op een cassette opnemen (alleen MHC-EC99T/EC79T/EC69T).....	20
Een bestand vanaf een USB-apparaat weergeven	21
Optionele geluidscomponenten gebruiken.....	23
Regeling van het geluid	24
De displayinformatie veranderen	24
De timers gebruiken	25

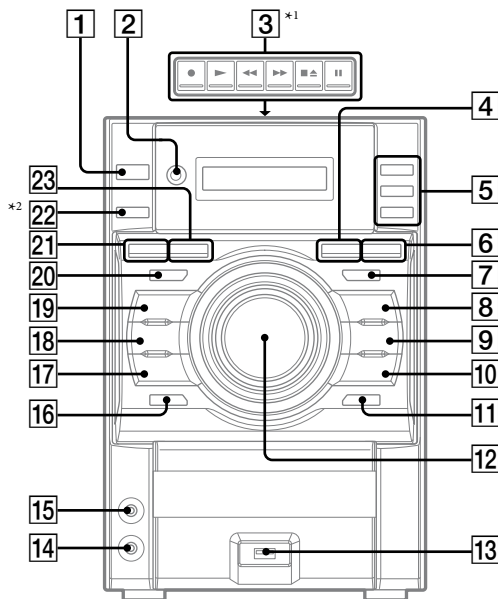
Aanvullende informatie

Verhelpen van storingen.....	27
Meldingen	32
Vorzorgsmaatregelen	35
Technische gegevens	37
Af speelbare USB-apparaten.....	40

Overzicht van de plaats van de onderdelen en bedieningstoetsen

Deze gebruiksaanwijzing legt voornamelijk de bediening uit met behulp van de afstandsbediening, doch dezelfde handelingen kunnen ook uitgevoerd worden met de gelijknamige of soortgelijke toetsen op het apparaat.

Hoofdapparaat



*1 Alleen MHC-EC99T/EC79T/EC69T

*2 Alleen MHC-EC99/EC99T

1

I/⏻ (aan/wachtstand) toets
 (blz. 13, 31, 32)

Druk hierop om het systeem in te schakelen.

2

Afstandsbedieningssensor
 (blz. 28)

3

**(alleen MHC-EC99T/EC79T/
 EC69T)**

● (opname) toets

▶▶ (weergave) toets

◀◀/▶▶ (versneld achterwaarts/
 versneld voorwaarts) toets

■ ▲ (stop/annuleer)-toets

|| (pauze) toets

(blz. 20, 21)

Druk hierop om de cassetterecorder te bedienen.

4

CD toets (blz. 13, 15, 31, 32)

Druk hierop om de CD-functie te kiezen.

5

DISC 1 – 3 toetsen (blz. 15)

Druk hierop om een disc te selecteren.

Druk hierop om over te schakelen naar de CD-functie vanuit een andere functie.

6

USB toets (blz. 22)

Druk hierop om de USB-functie te kiezen.

7

DSGX toets (blz. 24)

Druk hierop om het geluidseffect te kiezen.

8

**📁 + (map kiezen) toets (blz. 16,
 20, 22)**

Druk hierop om een map te selecteren.

9

**■ (stop) toets (blz. 16, 18, 22, 31,
 32)**

Druk hierop om de weergave te stoppen.

10

TUNING + toets (blz. 18, 31)

Druk hierop om af te stemmen op de gewenste zender.

▶▶▶ (spring vooruit) toets

(blz. 16, 22)

Druk hierop om een track of bestand te kiezen.

▶▶ (versneld voorwaarts) toets

(blz. 16, 22, 33)

Druk hierop om een bepaald punt in een track of bestand te zoeken.

11

▲ (openen/sluiten) toets (blz. 15)

Druk hierop om een disc te plaatsen of uit te werpen.

12

VOLUME-regelaar (blz. 23)

Draai hieraan om het volumeniveau in te stellen.

13

↔ (USB-) poort (blz. 22, 33)

Sluit een optioneel USB-apparaat aan.

14

PHONES-aansluiting

Voor aansluiting van de hoofdtelefoon.

15

PC IN-aansluiting (blz. 23)

Sluit een audiocomponent (draagbare muziekspeler, enz.) aan.

16

DISC SKIP/EX-CHANGE-toets (blz. 15, 20)

Druk hierop om een disc te selecteren.
Druk hierop om een disc te verwisselen tijdens het weergeven.

17

TUNING – toets (blz. 18)

Druk hierop om af te stemmen op de gewenste zender.

◀◀ (spring achteruit) toets (blz. 16, 22)

Druk hierop om een track of bestand te kiezen.

◀◀ (versneld achterwaarts) toets (blz. 16, 22)

Druk hierop om een bepaald punt in een track of bestand te zoeken.

18

▶▶ (weergave/pauze) toets (blz. 13, 15, 22, 30)

Druk hierop om de weergave te starten of pauzeren.

19

📁 – (map kiezen) toets (blz. 16, 20, 22)

Druk hierop om een map te selecteren.

20

EQ toets (blz. 24)

Druk hierop om het geluidseffect te kiezen.

21

DISPLAY toets (blz. 14, 18, 24, 31)

Druk hierop om de informatie op het display te veranderen.

22

(alleen MHC-EC99/EC99T) SUBWOOFER ON/OFF toets (blz. 24)

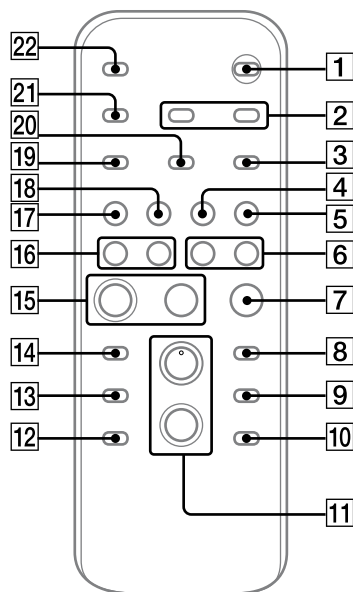
Druk hierop om de subwoofer in of uit te schakelen.

23

FUNCTION toets (blz. 15, 18, 20, 22, 23)

Druk hierop om de functie te kiezen.

Afstandsbediening



1 I/⏻ (aan/wachtstand) toets (blz. 14, 26)
Druk hierop om het systeem in te schakelen.

2 CLOCK/TIMER SELECT toets (blz. 26)
CLOCK/TIMER SET toets (blz. 14, 26)
Druk hierop om de klok en de weergavetimer in te stellen.

3 REPEAT/FM MODE toets (blz. 16, 18, 22)
Druk hierop om herhaaldelijk te luisteren naar een disc, een USB-apparaat, een enkele track of een bestand.
Druk hierop om de FM-ontvangstfunctie (mono of stereo) te kiezen.

4 TUNER/BAND toets (blz. 18)
Druk hierop om de TUNER-functie te kiezen. Druk hierop om FM- of AM-ontvangst te kiezen.

5 FUNCTION toets (blz. 15, 17, 18, 22, 23)
Druk hierop om de functie te kiezen.


6 ◀◀/▶▶ (versneld achterwaarts/versneld voorwaarts) toets (blz. 16, 22, 33)
Druk hierop om een bepaald punt in een track of bestand te zoeken.

7 ■ (stop) toets (blz. 16, 18, 22)
Druk hierop om de weergave te stoppen.

8 ENTER toets (blz. 14, 18, 19, 26)
Druk hierop om de instellingen in te voeren.

9 DISC SKIP toets (blz. 15, 17, 20)
Druk hierop om een disc te kiezen.

10

 + (map kiezen) toets (blz. 16, 17, 20, 22)


Druk hierop om een map te kiezen.

11

VOLUME +/- toets (blz. 23, 26)

Druk hierop om het volumeniveau in te stellen.

12

 - (map kiezen) toets (blz. 16, 17, 20, 22)

Druk hierop om een map te kiezen.

13

EQ toets (blz. 24)


Druk hierop om het geluidseffect te kiezen.

14

CLEAR toets (blz. 18)

Druk hierop om een vooraf geprogrammeerde track of bestand te wissen.

15


 (weergave) toets (blz. 15, 18, 22, 30)

Druk hierop om de weergave te starten.

 (pauze) toets (blz. 16)

Druk hierop om de weergave te pauzeren.

16

 (spring achteruit/spring vooruit) toets (blz. 14, 16, 17, 22, 26)

Druk hierop om een track of bestand te kiezen.

+/- (afstemmen) toets (blz. 18)

Druk hierop om af te stemmen op de gewenste zender.

17

USB toets (blz. 22)

Druk hierop om de USB-functie te kiezen.

18

CD toets (blz. 15, 17)

Druk hierop om de CD-functie te kiezen.

19

TUNER MEMORY toets (blz. 19)

Druk hierop om een voorkeuzender te programmeren.

20

PLAY MODE/TUNING MODE toets (blz. 16, 17, 18, 19, 28)

Druk hierop om de weergavefunctie van een cd of mp3-disc te selecteren.

Druk hierop om de afstemfunctie te kiezen.

21

DISPLAY toets (blz. 14, 18, 24)

Druk hierop om de informatie op het display te veranderen.

22

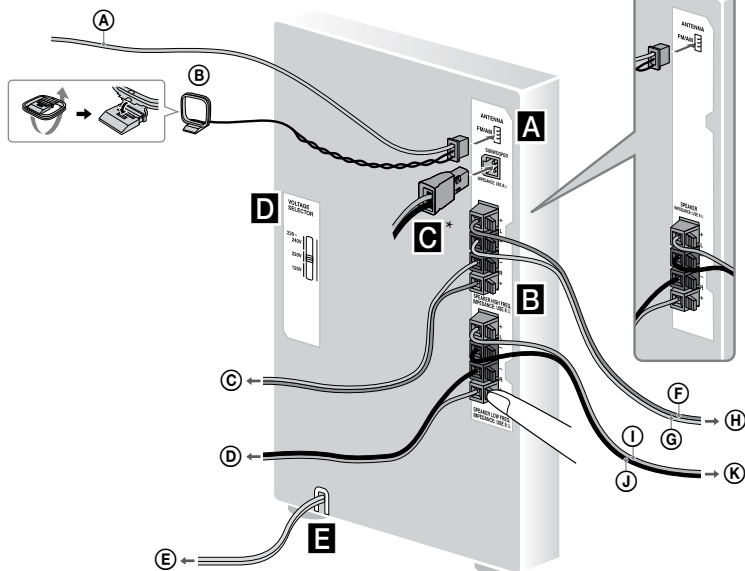
SLEEP toets (blz. 25)

Druk hierop om de slaaptimer in te stellen.

Vorbereidingen

Het systeem veilig aansluiten

Alleen MHC-EC69/EC69T



* Alleen MHC-EC99/EC99T

- Ⓐ FM-draadantenne (Strek deze horizontaal uit.)
- Ⓑ AM-raamantenne
- Ⓒ Naar rechterluidspreker (hoge tonen)
- Ⓓ Naar rechterluidspreker (lage tonen)
- Ⓔ Naar het stopcontact
- Ⓚ Eenkleurig (Blauw/⊕)

- Ⓛ Eenkleurig (Zwart/⊖)
- Ⓜ Naar linkerluidspreker (hoge tonen)
- Ⓨ Eenkleurig (Rood/⊕)
- Ⓩ Eenkleurig (Zwart/⊖)
- ⓐ Naar linkerluidspreker (lage tonen)

Wordt vervolgd 

A Antennes

Zoek een locatie en een richting met een goede ontvangst, en plaats vervolgens de antennes.

Houd de antennes uit de buurt van de luidsprekersnoeren, het netsnoer en de USB-kabel om te voorkomen dat ruis wordt opgevangen.

B Luidsprekers

Steek alleen het bloot gemaakte deel van het snoer erin.

C Subwoofer (alleen MHC-EC99/EC99T)

Sluit de subwoofer met behulp van het subwooferkabel aan op de SUBWOOFER-aansluiting.

Voor een betere weergave van de lage tonen moet u de subwoofer in een verticale positie plaatsen. Bovendien, plaats de subwoofer:

- op een stabiele ondergrond waar geen resonantie kan optreden.
- tenminste een paar centimeter van de muur verwijderd.
- uit het midden van de kamer of elimineer de oorzaak van de staande golf, door bijvoorbeeld een boekenplank tegen de muur te plaatsen.

D Spanningskeuzeschakelaar

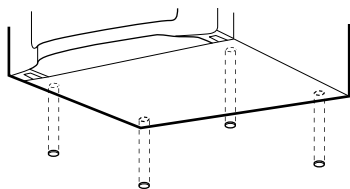
Op modellen met een spanningskeuzeschakelaar stelt u VOLTAGE SELECTOR in op de plaatselijke netspanning.

E Voeding

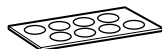
Steek de stekker in het stopcontact. Als de stekker niet in het stopcontact past, haalt u de bijgeleverde stekkeradapter eraf (alleen voor modellen voorzien van een stekkeradapter).

Bevestigen van de luidsprekerkussentjes

Bevestig de bijgeleverde luidsprekerkussentjes op de onderkant van de voorluidsprekers en subwoofer om te voorkomen dat ze verschuiven.




Voorluidsprekers:
4 kussentjes voor iedere luidspreker

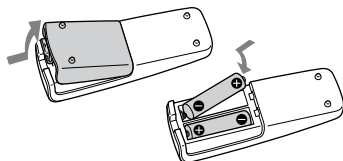


Subwoofer:
4 kussentjes (alleen MHC-EC99/EC99T)



Batterijen plaatsen

Schuif en verwijder het deksel van de batterijhouder en plaats de twee bijgeleverde R6-batterijen (AA-formaat) op onderstaande wijze met de  zijde eerst en met de polen in de juiste richting zoals hieronder aangegeven.




Opmerkingen

- Bij normaal gebruik gaan de batterijen ongeveer zes maanden mee.
- Gebruik geen combinatie van oude en nieuwe batterijen of een combinatie van verschillende batterijtypen.
- Als u van plan bent om de afstandsbediening voor langere duur niet te gebruiken, moet u de batterijen verwijderen om eventuele schade door lekkage van batterijen en corrosie te voorkomen.
- Apparaten waarin batterijen worden gebruikt mogen niet worden blootgesteld aan buitensporige hitte, zoals zonlicht, vuur en dergelijke.

Bij verplaatsing van dit systeem

Gebruik de toetsen op het apparaat.

- 1 Verwijder alle discs ter bescherming van het cd-mechaniek.
- 2 Druk op de toets CD om de CD-functie te kiezen.
- 3 Houd  ingedrukt en druk daarna op I/⏻ totdat "STANDBY" verschijnt.
- 4 Nadat "LOCK" afgebeeld wordt, kunt u de stekker uit het stopcontact trekken.

Instellen van de klok

Gebruik de toetsen op de afstandsbediening om de klok in te stellen.

- 1** Schakel het systeem in.
Druk op de toets I/⏻.
- 2** Kies de tijdstelfunctie.
Druk op CLOCK/TIMER SET.
Als "PLAY SET" knippert, drukt u herhaaldelijk op ◀◀/▶▶ om "CLOCK" te kiezen, en drukt u daarna op ENTER.
- 3** Stel de tijd in.
Druk herhaaldelijk op de toets ◀◀/▶▶ om het uurgetal in te stellen en druk daarna op de toets ENTER.
- 4** Op dezelfde manier kunt u de minuten instellen.

Opmerking



De tijdstelling gaat verloren als u de stekker uit het stopcontact trekt of als er een stroomstoring optreedt.

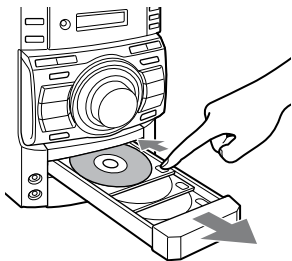
De klok afbeelden terwijl het systeem is uitgeschakeld

Druk herhaaldelijk op de toets DISPLAY totdat de tijd wordt afgebeeld. De klok wordt gedurende 8 seconden afgebeeld.

Weergave van een cd/mp3-disc

1 Kies de CD-functie.
Druk op de toets CD (of herhaaldelijk op FUNCTION).

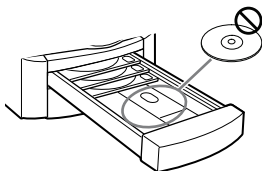
2 Plaats een disc.
Druk op de toets  op het apparaat en plaats een disc met de labelkant omhoog op de disclade.
Als u nog meer discs wilt plaatsen, moet u de disclade met uw vinger verschuiven, zoals hieronder weergegeven.
Druk op de toets  op het apparaat om de disclade dicht te doen.
Sluit disclade niet door er met uw vinger tegen aan te duwen, omdat dit het apparaat kan beschadigen.





Als de discs op dat moment in de stopstand staan, drukt u op de toets DISC SKIP. Om tijdens de uitvoering van andere functies een andere disc te kiezen, moet u op de toetsen DISC 1 – 3 op het apparaat drukken.

LET OP

Plaats hier GEEN disc omdat hierdoor een storing kan worden veroorzaakt in het apparaat.



3 Start de weergave.
Druk op  (of  op het apparaat).
Om tijdens weergave een andere disc te kiezen, moet u op EX-CHANGE op het apparaat drukken.

Andere bedieningsmogelijkheden

Om	Drukt u op
De weergave te pauzeren	(of ► op het apparaat). Druk nog een keer op de toets om de weergave te hervatten.
De weergave te stoppen	■.
Een map op een mp3-disc te kiezen	📁 +/-.
Een track of bestand te kiezen	◀◀/▶▶.
Een punt in een track of bestand te zoeken	◀◀/▶▶ en houdt u de toets ingedrukt tijdens weergave, en laat de toets op het gewenste punt los.
Herhaalde weergave te kiezen	REPEAT herhaaldelijk totdat "REP" of "REP1" verschijnt.
Een disc te kiezen	DISC SKIP (of DISC 1 – 3 op het apparaat) in de stopstand.
Over te schakelen vanuit een andere functie naar de CD-functie	de toetsen DISC 1 – 3 op het apparaat (Automatische geluidsbronkeuze).
Tijdens het afspelen van disc te veranderen	DISC SKIP/ EX-CHANGE op het apparaat.

De weergavefunctie wijzigen

Druk herhaaldelijk op de toets PLAY MODE terwijl het apparaat in de stopstand staat. U kunt kiezen uit normale weergave (geen aanduiding voor alle discs, "1 DISC" voor een enkele disc, of "📁*" voor alle mp3-bestanden in de map op de disc), willekeurige weergave ("SHUF" voor alle discs, "1 DISC SHUF" voor een enkele disc, of "📁 SHUF" voor alle tracks in de map), of geprogrammeerde weergave ("PGM").

* Tijdens het weergeven van een cd-da- (audio) disc, werkt de 📁 (SHUF) weergave op dezelfde manier als 1 DISC (SHUF) weergave.

Opmerkingen over herhaalde weergave

- Alle tracks of bestanden op een disc worden maximaal vijf keer herhaald weergegeven.
- U kunt niet gelijktijdig "REP" en "SHUF" (willekeurige weergave van alle discs) instellen.
- Met de instelling "REP1" wordt aangegeven dat een enkele track of bestand herhaald wordt weergegeven, totdat u het stopt.

Opmerking over de willekeurige weergavefunctie

Wanneer u het systeem uitschakelt, wordt de geselecteerde willekeurige weergavefunctie ("SHUF", "1 DISC SHUF" of "📁 SHUF") geannuleerd en keert de weergavefunctie terug naar de normale weergavefunctie.

Opmerkingen over weergave van mp3-discs

- Zorg ervoor dat op een mp3-disc geen andere soorten bestanden of onnodige mappen staan.
- Mappen zonder mp3-bestanden worden overgeslagen.
- Mp3-bestanden worden weergegeven in de volgorde waarmee ze op de disc geplaatst zijn.
- Het systeem kan alleen maar mp3-bestanden met de extensie ".mp3" weergeven.
- Zelfs als de bestandsnaam de ".mp3"-extensie heeft, als het werkelijke bestand anders is, kan het weergeven van dit bestand een hard geluid genereren dat het luidsprekersysteem kan beschadigen en een storing kan veroorzaken in het apparaat.
- Het maximale aantal:
 - mappen is 150 (inclusief de rootmap).
 - mp3-bestanden is 255.
 - mp3-bestanden en mappen dat op een enkele disc kan staan is 300.
 - mapniveau (bestandsstructuur) is 8.
- Compatibiliteit met alle mp3-codeer-/mp3-schrijfwareprogramma's, branders en opnamemedia kan niet gewaarborgd worden. Mp3-discs die niet compatibel zijn, kunnen ruis of onderbroken muziek produceren of kunnen in het geheel niet weergegeven worden.

Opmerkingen over weergave van multisessie-discs

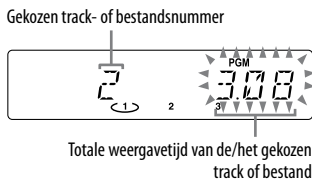
- Als de disc begint met een cd-da-sessie (of mp3-sessie), wordt het herkend als een cd-da-disc (of mp3-disc) en de weergave wordt vervolgd totdat een andere sessie bereikt wordt.
- Een disc met een combinatie van cd-formaten wordt herkend als een cd-da-disc.

Uw eigen programma samenstellen

(PROGRAM-weergavefunctie)

Gebruik de toetsen op de afstandsbediening om uw eigen programma samen te stellen.

- 1 Kies de CD-functie.**
Druk op de toets CD (of herhaaldelijk op FUNCTION).
- 2 Selecteer de weergavefunctie.**
Druk, met de speler in de stopstand, herhaaldelijk op de toets PLAY MODE totdat de aanduiding "PGM" wordt afgebeeld.
- 3 Kies een disc.**
Druk herhaaldelijk op DISC SKIP.
- 4 Selecteer het gewenste track- of bestandsnummer.**
Druk herhaaldelijk op de toets ◀◀/▶▶ totdat het gewenste track- of bestandsnummer wordt afgebeeld. Druk bij het programmeren van mp3-bestanden herhaaldelijk op ◻ +/- om de gewenste map te selecteren, en selecteer daarna het gewenste bestand.



Wordt vervolgd ➡

5 Programmeer het geselecteerde track- of bestandsnummer.
Druk op ENTER om het geselecteerde track of bestand in te voeren.

6 Herhaal de stappen 3 t/m 5 om aanvullende tracks of bestanden te programmeren tot een maximum van 25 tracks of bestanden.

7 Druk op de toets ► om uw programma van tracks en bestanden weer te geven.
Het programma blijft beschikbaar totdat u de disclade opent. Om hetzelfde programma nogmaals weer te geven, selecteert u de CD-functie en drukt u op ►.

Uitschakelen van de programma-weergave

Druk met de speler in de stopstand herhaaldelijk op de toets PLAY MODE totdat de aanduiding "PGM" verdwijnt.

Wissen van de laatste track of bestand van het programma

Druk met de speler in de stopstand op de toets CLEAR.

Bekijken van informatie over het programma, zoals het aantal tracks in het programma

Druk herhaaldelijk op DISPLAY.

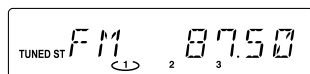
Luisteren naar de radio

1 Kies "TUNER FM" of "TUNER AM".
Druk herhaaldelijk op TUNER/BAND (of FUNCTION).

2 Stem af.

Voor automatisch scannen

Druk herhaaldelijk op TUNING MODE totdat "AUTO" wordt afgebeeld, en druk daarna op +/- (of TUNING +/- op het apparaat). Het scannen stopt automatisch wanneer op een zender is afgestemd, waarna "TUNED" en "ST" (alleen voor stereoprogramma's) worden afgebeeld.



Als "TUNED" niet wordt afgebeeld en het scannen niet stopt, drukt u op ■ om het scannen te stoppen, en stemt u vervolgens handmatig af (zie hieronder).

Voor handmatige afstemming

Druk herhaaldelijk op TUNING MODE totdat "MANUAL" wordt afgebeeld, en druk daarna herhaaldelijk op +/- (of TUNING +/- op het apparaat) om op de gewenste zender af te stemmen.

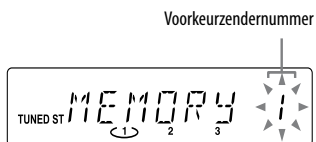
Tip

Voor het verminderen van statische ruis bij ontvangst van een zwakke FM-stereozender, druk herhaaldelijk op de toets FM MODE totdat "MONO" wordt afgebeeld om de stereo-ontvangst uit te schakelen.

Een radiozender opslaan als voorkeuzender

Gebruik de toetsen van de afstandsbediening om de voorkeuzenders in te stellen.

- 1 Stem af op de gewenste radiozender.
- 2 Druk op TUNER MEMORY om de tunergeheugenfunctie te selecteren.






- 3 Druk herhaaldelijk op +/- om het gewenste voorkeuzendernummer te kiezen.
Als een andere radiozender onder het voorkeuzendernummer is opgeslagen, wordt deze zender vervangen door de nieuwe zender.
- 4 Druk op ENTER om de zender op te slaan.
- 5 Herhaal de stappen 1 t/m 4 om andere zenders in het geheugen vast te leggen.

U kunt maximaal 20 FM- en 10 AM-radiozenders als voorkeuzender instellen. Wanneer de stekker uit het stopcontact wordt getrokken of indien er een stroomonderbreking optreedt, blijven de voorgeprogrammeerde zenders nog een halve dag in het geheugen bewaard.






- 6 Om een voorkeuzender op te roepen, drukt u herhaaldelijk op de toets TUNING MODE totdat de aanduiding "PRESET" wordt afgebeeld, en drukt u vervolgens herhaaldelijk op de toets +/- om het gewenste voorkeuzendernummer te kiezen.



Afspelen van een cassette (alleen MHC-EC99T/ EC79T/EC69T)

Gebruik de toetsen op het apparaat voor cassette weergave.

- 1 Selecteer de TAPE-functie.
Druk herhaaldelijk op FUNCTION.
- 2 Plaats een cassette.
Druk op   en plaats de cassette in de cassettehouder.
Zorg er voor dat er geen speling zit in de cassetteband om schade aan de cassette en het cassettedeck te voorkomen.
- 3 Start de weergave.
Druk op .

Andere bedieningsmogelijkheden

Om	Drukt u op
De weergave te pauzeren	 . Druk nog een keer op de toets om de weergave te hervatten.
De weergave te stoppen	  .
Versneld achterwaarts of voorwaarts te spoelen*	  .

* Vergeet niet op   te drukken nadat de geluidsband in de cassette tot aan het einde is vooruit- of teruggespoeld.



Opmerking

Schakel het systeem niet uit tijdens de weergave.


Op een cassette opnemen (alleen MHC-EC99T/ EC79T/EC69T)

Gebruik alleen cassettes van TYPE I (normaal).

U kunt alleen de gewenste gedeelten opnemen vanaf een geluidsbron, waaronder een USB-apparaat of de aangesloten audiocomponenten.

- 1 Plaats een cassettebandje, met de zijde waarop u de opname wilt maken naar boven gericht, in de cassettehouder.
- 2 Bereid de opnamebron voor.
Selecteer de opnamebron.
Plaats de disc waarvan u wilt opnemen en druk op DISC SKIP om een disc uit te kiezen.
Als u een opname wilt maken van een map op een mp3-disc, moet u herhaaldelijk op de toets PLAY MODE drukken om "" te kiezen en druk daarna herhaaldelijk op de toets  +/- om de gewenste map te kiezen.
Om alleen uw favoriete cd-tracks of mp3-bestanden in de door u gewenste volgorde op te nemen, voert u de stappen 2 tot en met 5 uit van "Uw eigen programma samenstellen" (blz. 17).

3 Begin met opnemen.


Druk op de toets , en start daarna de weergave van de gewenste geluidsbron.

De cd begint automatisch met weergeven nadat 10 seconden zijn verstreken.



Als er bij de opname van de radio ruis hoorbaar is moet u de betreffende antenne richten om de ruis te verminderen.

Tijdens de opname kunt u geen andere geluidsbronnen beluisteren.

Stoppen met opnemen

Druk op de toets .

Tip

Wij adviseren u eerst op  te drukken en vervolgens op  om te voorkomen dat er ruis wordt opgenomen wanneer u met het opnemen stopt.

Een bestand vanaf een USB-apparaat weergeven

U kunt luisteren naar de muziek opgeslagen op het USB-apparaat.

De audioformaten die door dit systeem kunnen worden weergegeven zijn als volgt:

Mp3*/WMA*/AAC*

* Bestanden met copyrightbescherming (Digital Rights Management) kunnen niet worden weergegeven op dit systeem. Het is mogelijk dat bestanden die vanaf een online muziekwinkel zijn gedownload niet kunnen worden weergegeven op dit systeem.

Alvorens een USB-apparaat met dit systeem te gebruiken

- Raadpleeg "Afspeelbare USB-apparaten" (blz. 40) voor een lijst met USB-apparaten die op dit systeem kunnen worden aangesloten.
- Zelfs bij gebruik van deze USB-apparaten, kan de juiste werking niet altijd worden gegarandeerd.
- Als het noodzakelijk is een USB-kabel aan te sluiten, sluit u de USB-kabel aan die bij het aan te sluiten USB-apparaat werd geleverd. Zie de gebruiksaanwijzing die bij het aan te sluiten USB-apparaat werd geleverd voor informatie over de bedieningsprocedure.
- Sluit het systeem en het USB-apparaat niet aan via een USB-hub.
- Als een USB-apparaat is aangesloten, wordt "READING" afgebeeld en licht "USB MEMORY" op het display op.
- Het kan ongeveer 10 seconden duren voordat "READING" wordt afgebeeld, afhankelijk van het type USB-apparaat dat is aangesloten.

Wordt vervolgd 

- Nadat het USB-apparaat erin is gestoken, leest het apparaat alle bestanden op het USB-apparaat. Als er veel mappen of bestanden op het USB-apparaat staan, kan het lezen ervan erg lang duren.
- Het maximumaantal audiobestanden en mappen dat kan worden opgeslagen op een enkel USB-apparaat is 999 (inclusief de map "ROOT"). Het maximumaantal audiobestanden en mappen kan verschillen afhankelijk van de bestands- en mapstructuur. Sla geen andere typen bestanden of overbodige mappen op een USB-apparaat op waarop audiobestanden staan.
- Compatibiliteit met alle codeer-/schrijfsoftware, opnameapparatuur en opnamedia kan niet worden gegarandeerd. Een incompatibel USB-apparaat kan ruis veroorzaken, het geluid doen overslaan of in het geheel niet weergeven.



1 Kies de USB-functie.

Druk op USB (of herhaaldelijk op FUNCTION).

2 Sluit een USB-apparaat aan op de (USB-) poort.

Wanneer het USB-apparaat wordt aangesloten, verandert het display als volgt:
"READING" → "1"

3 Start de weergave.

Druk op  (of  op het apparaat).

Andere bedieningsmogelijkheden

Om	Drukt u op
De weergave te pauzeren	 op het apparaat. Druk nog een keer op de toets om de weergave te hervatten*.
De weergave te stoppen	 .
Een map te selecteren	 +/-.
Een bestand te kiezen	 /  .
Een punt in een bestand te zoeken	 /  en houdt u de toets ingedrukt tijdens weergave, en laat de toets op het gewenste punt los.
Herhaalde weergave te kiezen	REPEAT herhaaldelijk totdat "REP",  REP" of "REP1" verschijnt.

* Bij het weergeven van een mp3-, WMA- of AAC- bestand met VBR, kan het apparaat de weergave hervatten vanaf een ander punt.

Opmerkingen

- Het kan enige tijd duren voordat de weergave begint wanneer:
 - de mapstructuur complex is.
 - de geheugencapaciteit extreem is.
- Het systeem kan slechts weergeven tot 8 mapniveaus diep.
- Dit systeem ondersteunt niet noodzakelijkerwijs alle functies van een aangesloten USB-apparaat.
- De weergavevolgorde van het systeem kan verschillen van de volgorde op het aangesloten USB-apparaat.
- Mappen waarop geen audiobestanden staan worden overgeslagen.
- De bestandsformaten die dit apparaat kan weergeven zijn de volgende:
 - Mp3: bestandsextensie ".mp3"
 - WMA: bestandsextensie ".wma"
 - AAC: bestandsextensie ".m4a", ".mp4", ".3gp"

Merk op dat zelfs als de bestandsnamen de bovenstaande bestandsextensies hebben, als de werkelijke bestanden anders zijn, kan het weergeven van deze bestanden een hard geluid genereren dat het luidsprekersysteem kan beschadigen en een storing kan veroorzaken in het apparaat.

Opmerking over herhaalde weergave

Alle bestanden op een USB-apparaat worden herhaald weergegeven totdat u de weergave stopt.

Optionele geluidscomponenten gebruiken

- 1** Bereid de geluidsbron voor.
Sluit een extra audiocomponent aan met behulp van een analoge kabel (niet bijgeleverd) op de PC IN-aansluiting van het apparaat.
- 2** Verlaag het volumeniveau.
Druk op de toets VOLUME – (of draai aan de VOLUME-knop op het apparaat).
- 3** Selecteer de PC-functie.
Druk herhaaldelijk op FUNCTION.
- 4** Start de weergave.
Start de weergave op de aangesloten component.
- 5** Stel het volumeniveau in.
Druk op de toets VOLUME +/- (of draai aan de VOLUME-knop op het apparaat).

Regeling van het geluid

Om	Drukt u op
Een dynamischer geluid te produceren (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX op het apparaat.
Een geluidseffect in te stellen	EQ.

De subwoofer inschakelen (alleen MHC-EC99/EC99T)

Druk op SUBWOOFER ON/OFF op het apparaat totdat "SUBWOOFER" wordt afgebeeld. Het volumeniveau van de subwoofer is gekoppeld aan dat van de voorluidsprekers.

De displayinformatie veranderen

Om	Drukt u op
De informatie op het display te veranderen*	DISPLAY herhaaldelijk wanneer het systeem is ingeschakeld.
De displayfunctie te veranderen (Zie hieronder.)	DISPLAY herhaaldelijk wanneer het systeem is uitgeschakeld.

* U kunt bijvoorbeeld informatie over een cd/mp3-disc of het USB-apparaat bekijken, zoals:

- het track- of bestandsnummer tijdens normale weergave.
- de track- of bestandsnaam ("🎵") tijdens normale weergave.
- de artiestennaam ("👤") tijdens normale weergave.
- de album- of mapnaam ("📁") tijdens normale weergave.
- de totale weergaveduur terwijl de speler in de stopstand staat.

Het systeem kent de volgende displayfuncties.

Displayfunctie	Bij uitgeschakeld systeem,
Energie-besparingsfunctie ¹⁾	Het display is uitgeschakeld om energie te besparen. De timer en de klok blijven werken.
Tijd ²⁾	De tijd wordt afgebeeld.

¹⁾ U kunt de klok niet instellen in de energiebesparingsfunctie.

²⁾ De tijd-displayfunctie schakelt automatisch over naar de energiebesparingsfunctie na 8 seconden.

Opmerkingen over de informatie op het display

- Leestekens die niet kunnen worden afgebeeld, verschijnen als "...".
- De volgende gegevens worden niet afgebeeld:
 - totale weergavetijd voor een mp3-disc en USB-apparaat
 - resterende weergavetijd van een bestand
- De volgende gegevens worden niet juist afgebeeld:
 - de verstreken weergavetijd van een bestand dat gecodeerd is met VBR (variabele overdrachtsnelheid)
 - namen van mappen en bestanden die niet voldoen aan de norm ISO9660 niveau 1, niveau 2 of Joliet in het expansieformaat
- De volgende gegevens worden afgebeeld:
 - totale weergavetijd van een cd-da-disc wanneer de weergavefunctie "1 DISC" is
 - resterende weergavetijd van een track
 - ID3-taginformatie voor mp3-bestanden wanneer ID3-tags van versie 1 en versie 2 worden gebruikt (De weergave van ID3 (versie 2)-taginformatie heeft voorrang wanneer ID3-tags van zowel versie 1 als versie 2 worden gebruikt voor hetzelfde mp3-bestand)
 - maximaal 15 tekens aan ID3-tag-informatie, WMA-taginformatie en AAC-taginformatie bestaande uit hoofdletters (A t/m Z), cijfers (0 t/m 9) en symbolen (" \$ % ' () * , - . / < = > @ [\] _ ` { | } ! ? ^)

De timers gebruiken

Het systeem kent twee timerfuncties. Bij gebruik van beide timers, heeft de slaaptimer voorrang.

Gebruik de toetsen op de afstandsbediening om de timerfuncties te gebruiken.

Slaaptimer:

U kunt met muziek in slaap vallen. De functie werkt zelfs als de tijd nog niet is ingesteld.

Druk herhaaldelijk op de toets SLEEP.

Als u "AUTO" selecteert, schakelt het systeem automatisch uit nadat de huidige disc, de huidige cassette, of het huidige USB-apparaat is gestopt of nadat 100 minuten zijn verstreken.

Als het cassettedeck nog steeds weergeeft of opneemt op de ingestelde tijd, zal het systeem uitgeschakeld worden nadat het cassettedeck stopt.

Weergavetimer:

U kunt op een vooraf ingesteld tijdstip worden gewekt door muziek vanaf een cd, radiozender of USB-apparaat.

Zorg ervoor dat de tijd is ingesteld.

1 Bereid de geluidsbron voor.

Bereid de geluidsbron voor en druk daarna op de toets VOLUME +/- om het volumeniveau in te stellen.

Om te beginnen vanaf een bepaalde cd-track of audiobestand, maakt u uw eigen programma (blz. 17).

2 Selecteer de timerinstelfunctie.

Druk op CLOCK/TIMER SET.

3 Stel de weergavetimer in.

Druk herhaaldelijk op **◀◀/▶▶** om "PLAY SET" te kiezen, en druk daarna op ENTER.

De aanduiding "ON TIME" wordt afgebeeld en het uurgetal knippert.

4 Stel het tijdstip in waarop u gewekt wilt worden.

Druk herhaaldelijk op de toets **◀◀/▶▶** om het uurgetal in te stellen en druk daarna op de toets ENTER.

De minuten-indicatie begint te knipperen. Volg bovenstaande procedure om de minuten in te stellen.

"OFF TIME" verschijnt en de uur-indicatie knippert op het display.

5 Volg dezelfde procedure als in stap 4 om de tijd in te stellen waarop de weergave moet stoppen.

6 Kies de geluidsbron.

Druk herhaaldelijk op de toets **◀◀/▶▶** totdat de gewenste geluidsbron wordt afgebeeld, en druk daarna op de toets ENTER. Op het display wordt de instelling van de timer afgebeeld.

7 Schakel het systeem uit.

Druk op de toets I/⏻.

Het systeem wordt 15 seconden vóór de ingestelde tijd ingeschakeld. Als het systeem, bij het bereiken van de ingestelde tijd, ingeschakeld is zal de weergavetimer niet in werking treden. Bedien het systeem niet vanaf het tijdstip waarop het systeem wordt ingeschakeld tot aan het tijdstip waarop het afspelen begint.

Controleren van de instellingen

Druk op de toets CLOCK/TIMER SELECT, druk vervolgens herhaaldelijk op de toets **◀◀/▶▶** totdat "PLAY SEL" wordt afgebeeld, en druk tenslotte op de toets ENTER.

Uitschakelen van de timer

Herhaal bovenstaande procedure totdat de aanduiding "OFF" verschijnt en druk daarna op de toets ENTER.

Wijzigen van de timerinstellingen

Begin opnieuw bij stap 1.

Tip

De weergavetimerinstelling blijft gehandhaafd zolang de instelling niet handmatig wordt geannuleerd.

Aanvullende informatie

Verhelpen van storingen

- 1 Controleer of het netsnoer en de luidsprekersnoeren op de juiste wijze en stevig zijn aangesloten.
- 2 Zoek uw probleem op in de onderstaande controlelijst en voer de aangegeven corrigerende handeling uit.
Als het probleem blijft bestaan, moet u contact opnemen met uw dichtstbijzijnde Sony-dealer.

Als "PROTECT" op het display wordt afgebeeld

Trek onmiddellijk de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en controleer de onderstaande punten zodra "PROTECT" uitgaat.

- Als uw systeem een spanningskeuzeschakelaar heeft, staat de spanningskeuzeschakelaar ingesteld op de juiste spanning?
- Zijn de + en de – draden van de luidsprekersnoeren kortgesloten?
- Worden de ventilatieopeningen aan de achterzijde van het systeem geblokkeerd?

Nadat u bovenstaande punten hebt gecontroleerd en goedbevonden, sluit u het netsnoer weer aan en schakelt u het apparaat in. Als het probleem blijft bestaan, moet u contact opnemen met uw dichtstbijzijnde Sony-dealer.

Algemeen

Het systeem wordt niet ingeschakeld.

- Is het netsnoer aangesloten?
- Staat de spanningskeuzeschakelaar goed ingesteld overeenkomstig de plaatselijke netspanning?

Er is geen geluid.

- Zijn de + en de – draden van de luidsprekersnoeren kortgesloten?
- Maakt u alleen gebruik van de bijgeleverde luidsprekers?
- Worden de ventilatieopeningen aan de achterzijde van het systeem geblokkeerd?

Geluidswaardering van slechts één kanaal of de geluidsterkte van het linker- en rechterkanaal is niet gelijk.

- Plaats de luidsprekers zo symmetrisch mogelijk.
- Sluit alleen de bijgeleverde luidsprekers aan.

Zware brom of ruis.

- Houd het systeem uit de buurt van ruisbronnen.
- Sluit het systeem aan op een ander stopcontact.
- Monteer een ruisfilter (los verkrijgbaar) op het netsnoer.

De afstandsbediening werkt niet.

- Verwijder elk obstakel tussen de afstandsbediening en de afstandsbedieningssensor op het apparaat, en houd het apparaat uit de buurt van fluorescerende lampen.
- Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor op het apparaat.
- Breng de afstandsbediening dichterbij het systeem.

Cd/mp3-speler

Het geluid slaat over of weergave van de disc is niet mogelijk.

- Maak de disc schoon en plaats het daarna weer in het systeem.
- Verplaats het systeem naar een positie waar geen trillingen optreden (bijvoorbeeld op een stabiel rek).
- Plaats de luidsprekers uit de buurt van het systeem of plaats ze elk op een aparte standaard. Het overslaan van het geluid kan veroorzaakt worden door de luidsprekertrillingen op een hoog volumeniveau.

Weergave begint niet bij de eerste track.

- Om terug te keren naar normale weergave moet u herhaaldelijk op de toets PLAY MODE drukken totdat de aanduidingen "PGM" en "SHUF" verdwijnen.

Het opstarten van de weergave duurt langer dan normaal.

- De volgende discs kunnen de benodigde voorbereidingstijd voor het weergeven verlengen:
 - Een disc met een ingewikkelde mapstructuur
 - Een multisessie-disc
 - Een disc die nog niet gesloten is (een disc waaraan nog gegevens toegevoegd kunnen worden)
 - Een disc met te veel mappen

De disc niet open en "LOCKED" verschijnt.

- Neem contact op met uw Sony-handelaar of een erkend Sony-servicecentrum in uw omgeving.

Cassette-deck (alleen MHC-EC99T/EC79T/EC69T)

Het geluid bevat veel wow of flutter, of slaat veel over.



- Reinig het geleidingswiel, de drukrollen en geluidskoppen. Zie "Voorzorgsmaatregelen" voor verdere informatie.

USB-apparaat

Gebruikt u een ondersteund USB-apparaat?

- Als u een niet-ondersteund USB-apparaat aansluit, kunnen de volgende problemen optreden. Zie "Afspeelbare USB-apparaten" (blz. 40) voor de ondersteunde apparaattypen.
 - Het USB-apparaat wordt niet herkend.
 - Bestands- of mapnamen worden niet afgebeeld op dit systeem.
 - Weergave is niet mogelijk.
 - Het geluid slaat over.
 - Er is ruis.
 - Een vervormd geluid wordt voortgebracht.

"OVER CURRENT" verschijnt.

- Er is een probleem vastgesteld met het stroomsterkeniveau van de  (USB-) poort. Schakel het systeem uit en koppel het USB-apparaat los van de  (USB-) poort. Verzeker u ervan dat er geen probleem is met het USB-apparaat. Als de aanduiding op het display afgebeeld blijft, neemt u contact op met uw dichtstbijzijnde Sony-dealer.

Er is geen geluid.

- Het USB-apparaat is niet op de juiste wijze aangesloten. Schakel het systeem uit en sluit vervolgens het USB-apparaat weer aan. Schakel het systeem weer in en controleer of "USB MEMORY" wordt afgebeeld op het display.

Ruis is hoorbaar, het geluid slaat over of het is vervormd.

- Schakel het systeem uit, sluit vervolgens het USB-apparaat aan en schakel tenslotte het systeem weer in.
- De muziekgegevens zelf bevatten ruis, of het geluid is vervormd. Tijdens het opnemen kan ruis zijn ontstaan. Wis het bestand en probeer nogmaals op te nemen.
- Voor het coderen van de bestanden werd een lage bitsnelheid gebruikt. Stuur bestanden gecodeerd met een hoge bitsnelheid naar het USB-apparaat.

Het USB-apparaat kan niet worden aangesloten op de (USB-) poort.

- Het USB-apparaat wordt achterstevoren aangesloten. Sluit het USB-apparaat in de juiste richting aan.

"READING" wordt langdurig afgebeeld, of het duurt erg lang voordat de weergave begint.

- Het leesproces kan lang duren in de volgende gevallen.
 - Er staan veel bestanden of mappen op het USB-apparaat.
 - De bestandsstructuur is uitermate complex.
 - De geheugencapaciteit is extreem.
 - Het interne geheugen is gefragmenteerd.
 Daarom adviseren wij u de volgende richtlijnen aan te houden.
 - Totaalaantal mappen op het USB-apparaat: 100 of minder
 - Totaalaantal bestanden per map: 100 of minder

Foutief display

- Stuur de muziekgegevens nogmaals naar het USB-apparaat aangezien de gegevens die in het USB-apparaat zijn opgeslagen vervormd kunnen zijn.
- Dit systeem kan alleen cijfers en alfabetische tekens afbeelden. Overige tekens worden niet juist afgebeeld.

Het USB-apparaat wordt niet herkend.

- Schakel het systeem uit, sluit vervolgens het USB-apparaat aan en schakel tenslotte het systeem weer in.
- Sluit een USB-apparaat aan dat wordt ondersteund (blz. 40).
- Het USB-apparaat werkt niet goed. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het USB-apparaat voor informatie over hoe u dit probleem kunt oplossen.

De weergave start niet.

- Schakel het systeem uit, sluit vervolgens het USB-apparaat aan en schakel tenslotte het systeem weer in.
- Sluit een USB-apparaat aan dat wordt ondersteund (blz. 40).
- Druk op ► (of op ►|| op het apparaat) om de weergave te starten.

De bestanden kunnen niet worden weergegeven.

- Het audiobestand heeft niet de extensie ".mp3", ".wma", ".m4a", ".mp4" of ".3gp".
- Het audiobestand heeft meerdere audiobestandsformaten.
- Het bestand is een videobestand.
- De gegevens zijn niet opgeslagen in het mp3/WMA/AAC-formaat.
- De gegevens zijn opgeslagen in het WMA Lossless-/AAC Lossless-formaat.
- Een USB-opslagmedium dat is geformatteerd in een ander bestandssysteem dan FAT16 of FAT32 wordt niet ondersteund.*
- Als u een USB-opslagmedium met partities gebruikt, kunnen alleen de bestanden op de eerste partitie worden weergegeven.
- Weergave is mogelijk tot acht niveaus.
- Het aantal mappen is hoger dan 997.
- Het aantal bestanden is hoger dan 999.
- Bestanden die zijn gecodeerd, met een wachtwoord beveiligd, enz., kunnen niet worden weergegeven.

* Dit systeem ondersteunt de bestandssystemen FAT16 en FAT32, maar sommige USB-opslagmedia ondersteunen niet al deze systemen. Voor meer informatie raadpleegt u de gebruiksaanwijzing van ieder USB-opslagmedium of neemt u contact op met de fabrikant.

Tuner

Zware brom of ruis, of ontvangst van radiozenders is niet mogelijk. (De aanduiding "TUNED" of "ST" knippert op het display.)

- Sluit de antenne op de juiste wijze aan.
- Zoek een positie en richting waarbij een goede ontvangst mogelijk is en stel daarna de antenne weer op.
- Houd de antennes uit de buurt van de luidsprekersnoeren, het netsnoer en de USB-kabel om te voorkomen dat ruis wordt opgevangen.
- Indien de bijgeleverde AM-antennedraad is losgeraakt van de kunststof standaard, dient u contact op te nemen met uw dichtstbijzijnde Sony-dealer.
- Schakel elektrische apparatuur in de buurt uit.

Om het AM-afsteminterval te veranderen

Het AM-afsteminterval heeft een fabrieksinstelling van 9 kHz of 10 kHz (voor sommige gebieden: deze functie is niet beschikbaar op Europese en Russische modellen).

Het AM-afsteminterval kan met behulp van de toetsen op het apparaat veranderd worden.

- 1 Stem af op een willekeurige AM-radiozender en schakel daarna het systeem uit.
- 2 Druk op DISPLAY om de klok af te beelden.
- 3 Terwijl u de toets TUNING + ingedrukt houdt, drukt u op de toets I/⏻.
Alle instellingen van de AM-voorkeuzenders worden gewist. Herhaal de procedure om het afsteminterval weer terug te veranderen naar de fabrieksinstelling.

De ontvangst verbeteren

Schakel de cd-speler of het USB-apparaat uit met behulp van de cd/USB voedingsbeheerfunctie. De cd/USB-speler is standaard altijd ingeschakeld. Druk op de knoppen op het apparaat om de cd-speler of het USB-apparaat uit te schakelen.

- 1 Druk op de toets CD om de CD-functie te kiezen.
- 2 Druk op I/⏻ om het systeem uit te schakelen.
- 3 Nadat "STANDBY" stopt met knipperen, drukt u eerst op DISPLAY om de klok af te beelden, en drukt u vervolgens op I/⏻ terwijl u ■ ingedrukt houdt.
"CD/USB PWR OFF" verschijnt. Terwijl de cd-speler of het USB-apparaat uitgeschakeld is, wordt de toegangstijd van de disc langer. Bovendien, wanneer de TUNER-functie is geselecteerd, wordt geen voeding geleverd aan het USB-apparaat, waardoor het niet wordt herkend, ook niet als het is aangesloten.
Om de cd-speler of het USB-apparaat in te schakelen, herhaalt u de procedure totdat "CD/USB PWR ON" wordt afgebeeld.

Wordt vervolgd 

Het systeem terugstellen op de fabrieksinstellingen

Als het systeem nog steeds niet naar behoren functioneert, moet u het systeem terugstellen op de fabrieksinstellingen.

Als het systeem in de energiebesparingsfunctie staat, kunt u het niet terugstellen op de fabrieksinstellingen.

Gebruik de toetsen op het apparaat om het systeem terug te stellen op de fabrieksinstellingen.

- 1 Haal de stekker uit het stopcontact, steek de stekker daarna weer terug in het stopcontact en schakel het systeem in.
- 2 Druk tegelijkertijd op **■**, CD en op I/⏻.
Alle door de gebruiker gemaakte instellingen, zoals de voorkeuzenders, timer en de tijd, worden gewist.

Meldingen

Een van de volgende meldingen kan tijdens gebruik worden afgebeeld of knipperen op het display op het voorpaneel.

CANNOT LOCK

Het systeem kan niet vergrendeld worden als u de handelingen in "Bij verplaatsing van dit systeem" uitgevoerd heeft.

COMPLETE

Het programmeren van een voorkeuzender is met succes afgerond.

DEVICE ERROR

Het USB-apparaat kon niet worden herkend of een onbekend apparaat werd aangesloten (blz. 40).

FULL

U hebt geprobeerd om 25 of meer tracks of bestanden (stappen) te programmeren.

LOCKED

De disclade gaat niet open. U moet contact opnemen met uw dichtstbijzijnde Sony-dealer.

No DEVICE

Geen USB-apparaat is verbonden of het verbonden USB-apparaat is gestopt.

NO DISC

Er is geen disc in de speler geplaatst, of u hebt een disc geplaatst waarmee weergave niet mogelijk is.

NO STEP

Alle geprogrammeerde tracks zijn gewist.

NO TAB

(alleen MHC-EC99T/EC79T/EC69T)

U kunt niet op de cassette opnemen omdat het nokje van de cassette is uitgebroken.

NO TRACK

Het afspeelbare bestand op het USB-apparaat is niet in het systeem geladen.

NOT USED

U probeerde een bepaalde bediening uit te voeren onder omstandigheden waarin die bediening niet mogelijk is.

OVER

U hebt het einde van de disc bereikt terwijl u op ►► hebt gedrukt tijdens het weergeven of in de pauzestand.

OVER CURRENT

Een te hoge stroomsterkte vanaf de ⚡ (USB-) poort werd vastgesteld.

PROTECT

De volgende oorzaken kunnen worden aangewezen:

- De spanningskeuzeschakelaar staat misschien niet op de juiste plaatselijke netspanning.
- De luidsprekersnoeren kunnen kortgesloten zijn.
- De ventilatieopeningen kunnen afgedekt zijn.

Raadpleeg "Als "PROTECT" op het display wordt afgebeeld" (blz. 27) om te controleren wat u moet doen als deze melding wordt afgebeeld.

PUSH SELECT

U hebt geprobeerd de klok of timer in te stellen tijdens een timerbediening.

PUSH STOP

U hebt op toetsen gedrukt waarvan bediening alleen mogelijk is wanneer de weergave is gestopt.

READING

- Het systeem is bezig met het inlezen van de informatie van de disc. Enkele toetsen zijn niet beschikbaar.
- Het systeem herkent het USB-apparaat.

REMOVED

Het USB-apparaat is losgekoppeld.

SET CLOCK

U probeerde de timer te kiezen zonder dat de klok is ingesteld.

SET TIMER

U hebt geprobeerd de timer te kiezen terwijl de weergavetimer nog niet was ingesteld.

TIME NG

De begin- en eindtijden van de weergavetimer zijn ingesteld op hetzelfde tijdstip.

Displayvoorbeelden

Display	Betekent
2	2 (twee)
5	5 (vijf)
6	6 (zes)
8	8 (acht)
0	0 (nul)
A	A
B	B
D	D
G	G
H	H
K	K
M	M
O	O
Q	Q
R	R
S	S
Z	Z
"	"
\$	\$
%	%
,	,
.	.
?	?
@	@
^	^

Voorzorgsmaatregelen

Discs die WEL met dit systeem kunnen worden weergegeven

- Audio-cd
- Cd-r/cd-rw (audiodata/mp3-bestanden)

Discs die NIET met dit systeem kunnen worden weergegeven

- Cd-rom
- Cd-r/cd-rw discs die op een andere manier zijn gebrand dan met het muziek-cd-formaat of mp3-formaat volgens ISO9660 niveau 1/niveau 2, Joliet
- Cd-r/cd-rw discs die gebrand zijn in multisessie en waarvan de sessie nog niet "gesloten" is
- Cd-r/cd-rw discs van een slechte opnamekwaliteit, waarop krassen zitten, die vuil zijn of die zijn opgenomen op een incompatibel apparaat
- Cd-r/cd-rw discs die niet op de juiste wijze gesloten zijn
- Discs die andere bestanden dan MPEG 1 Audio Layer-3 (mp3-bestanden) bevatten
- Discs met een ongewone vorm (bijvoorbeeld hartvormig, vierkant of stervormig)
- Discs waarop plakband, papier of een sticker zit
- Verhuur- of tweedehandse discs waarop een sticker zit en waarvan de lijm onder de sticker uitkomt
- Discs voorzien van een label, waarvan de inkt plakkerig aanvoelt

Opmerkingen over discs

- Voordat u een disc gaat weergeven moet u deze met een schoonmaakdoekje, vanuit het midden naar de rand, schoonvegen.
- Maak de discs niet schoon met oplosmiddelen zoals wasbenzine, verdunner of in de handel verkrijgbaar reinigingsmiddel of antistatische spray voor grammofonplaten.
- Stel een disc niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen, zoals bijvoorbeeld een warmeluchtstroom, en laat ze niet achter in een auto die in de volle zon geparkeerd staat.

Voor uw veiligheid

- Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat langere tijd niet gebruikt zal worden. Als u de stekker uit het stopcontact trekt, moet u altijd de stekker vastpakken. Trek nooit aan het snoer zelf.
- Mocht er ooit een vast voorwerp of vloeistof in het systeem komen, dan schakelt u het systeem uit en laat u het controleren door gekwalificeerd personeel, voordat u het weer gaat gebruiken.
- Het netsnoer mag uitsluitend door een erkend servicecentrum worden vernieuwd.

Installeren

- Stel het systeem niet op een hellende ondergrond op, niet op plaatsen die erg heet, koud, stoffig, vuil of vochtig zijn of waar onvoldoende ventilatie is, en niet op plaatsen met trillingen, direct zonlicht of een felle verlichting.
- Wees voorzichtig met het plaatsen van het apparaat of de luidsprekers op een ondergrond die een speciale behandeling heeft ondergaan (bijvoorbeeld met was, olie of poetsmiddel) aangezien dat tot vlekken en verkleuringen op het oppervlak kan leiden.
- Als het systeem rechtstreeks van een koude naar een warme omgeving wordt gebracht, of in een zeer vochtige kamer wordt geplaatst, kan vocht condenseren op de lens in de cd-speler en dit kan leiden tot storingen in het systeem. In dit geval moet u de disc verwijderen en het systeem, ingeschakeld, een uur laten staan totdat het vocht verdampt is.

Ontwikkeling van hitte

- Warmteopbouw in het apparaat tijdens gebruik is normaal en geen reden voor bezorgdheid.
- Raak de behuizing niet aan als het systeem gedurende langere tijd, op een hoog volumenniveau, continu in gebruik is geweest, aangezien de behuizing dan warm kan worden.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd worden.

Luidsprekersysteem

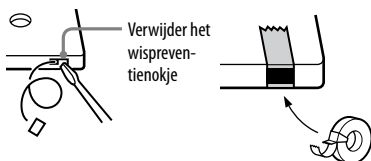
Dit luidsprekersysteem heeft geen magnetische afscherming en daardoor kan de beeldweergave op televisietoestellen die zich dichtbij bevinden magnetisch vervormd raken. In dat geval schakelt u het televisietoestel uit, wacht u 15 t/m 30 minuten en schakelt u het daarna weer in. Als er geen verbetering optreedt, moet u de luidsprekers ver uit de buurt van het televisietoestel plaatsen.

Reiniging van de behuizing

Maak het systeem schoon met een zachte doek die een beetje bevochtigd is met een oplossing van een licht schoonmaakmiddel in water. Gebruik nooit een schuursponsje, schuurpoeder, of een oplosmiddel zoals verdunner, wasbenzine of alcohol.

Voorkomen dat er per ongeluk op de cassette wordt opgenomen (alleen MHC-EC99T/EC79T/EC69T)

Breek, zoals aangegeven, het wispreventienokje van de cassette van kant A of B af.



Als u later de cassette weer voor een opname wilt gebruiken, moet u de opening afdekken met een plakbandje.

Over cassettes die langer zijn dan 90 minuten (alleen MHC-EC99T/EC79T/EC69T)

Het gebruik van cassettes met een weergaveduur van meer dan 90 minuten wordt afgeraden, behalve voor een lange, onderbroken opname of weergave.

Reinigen van de koppen van het cassetdeck (alleen MHC-EC99T/EC79T/EC69T)

Gebruik een droge of natte reinigingscassette (los verkrijgbaar) na iedere 10 gebruiksuren, voordat u een belangrijke opname wilt maken, of na weergave van een oude cassette. Als u nalaat de koppen regelmatig schoon te maken, kan dit leiden tot een lagere geluidskwaliteit of tot een weigering van het systeem om cassettes op te nemen of weer te geven. Voor nadere bijzonderheden dient u de gebruiksaanwijzing van de reinigingscassette te raadplegen.

Technische gegevens

Hoofdapparaat

Versterker

De volgende waarden zijn gemeten bij 230 V wisselstroom, 50/60 Hz (Europese en Russische modellen)
De volgende waarden zijn gemeten bij 120, 127, 220, 240 V wisselstroom, 50/60 Hz (andere modellen)

MHC-EC99/EC99T

Voorluidspreker:

Uitgangsvermogen (nominaal):

Laag kanaal

50 W + 50 W (bij 8 Ω , 1 kHz, 1% THV)

Hoog kanaal

50 W + 50 W (bij 8 Ω , 8 kHz, 1% THV)

RMS-uitgangsvermogen (referentie):

Laag kanaal

65 W + 65 W (per kanaal bij 8 Ω , 1 kHz, 10% THV)

Hoog kanaal

65 W + 65 W (per kanaal bij 8 Ω , 8 kHz, 10% THV)

Subwoofer:

RMS-uitgangsvermogen (referentie):

90 W (bij 4 Ω , 80 Hz, 10% THV)

MHC-EC79/EC79T

Uitgangsvermogen (nominaal):

Laag kanaal

55 W + 55 W (bij 8 Ω , 1 kHz, 1% THV)

Hoog kanaal

55 W + 55 W (bij 8 Ω , 8 kHz, 1% THV)

RMS-uitgangsvermogen (referentie):

Laag kanaal

75 W + 75 W (per kanaal bij 8 Ω , 1 kHz, 10% THV)

Hoog kanaal

75 W + 75 W (per kanaal bij 8 Ω , 8 kHz, 10% THV)

MHC-EC69/EC69T

Uitgangsvermogen (nominaal):

50 W + 50 W (bij 6 Ω , 1 kHz, 1% THV)

RMS-uitgangsvermogen (referentie):

70 W + 70 W (per kanaal bij 6 Ω , 1 kHz, 10% THV)

Ingangen

PC IN (stereo-mini-aansluiting):

Gevoeligheid 800 mV, impedantie 22 kilo-ohm

Uitgangen

PHONES (stereo-mini-aansluiting):

Geschikt voor hoofdtelefoons met een impedantie van 8 Ω of meer

SPEAKER: Impedantie

MHC-EC99/EC99T/EC79/EC79T:

8 Ω

MHC-EC69/EC69T: 6 Ω

SUBWOOFER (alleen MHC-EC99/EC99T):

Impedantie 4 Ω

USB-gedeelte

Ondersteunde bitsnelheden:

mp3 (MPEG 1 Audio Layer-3)/

WMA/AAC:

32 – 320 kbps, VBR

Bemonsteringsfrequentie:

mp3 (MPEG 1 Audio Layer-3)/

WMA/AAC:

32/44,1/48 kHz

↔ (USB-) poort:

Maximale stroomsterkte:

500 mA

Cd-speler-gedeelte

Systeem:

Compactdisc- en digitaal

audiosysteem

Eigenschappen van de laserdiode

Emissieduur: Continu

Laser-uitgangsvermogen*: Minder dan 44,6 μ W

* Deze uitvoer is de waarde gemeten op een afstand van 200 mm vanaf het oppervlak van de objectieflens op het optisch-opnameblok met een diafragma van 7 mm.

Frequentiebereik: 20 Hz – 20 kHz

Signaal-ruisverhouding: Meer dan 90 dB

Dynamisch bereik: Meer dan 88 dB

Cassettedeck-gedeelte (alleen MHC-EC99T/EC79T/EC69T)

Opnamesysteem: 4-sporen, 2-kanaals, stereo

Tuner-gedeelte

FM-stereo, superheterodyne FM/AM-tuner

Antenne:

- FM-draadantenne
- AM-raamantenne

FM-tuner-gedeelte:

Afstembereik:

87,5 – 108,0 MHz (50 kHz stap)

Middenfrequentie: 10,7 MHz

AM-tuner-gedeelte:

Afstembereik

Europese en Russische modellen:

531 – 1.602 kHz
(met 9 kHz afsteminterval)

Latijs-Amerikaanse modellen:

530 – 1.710 kHz
(met 10 kHz afsteminterval)
531 – 1.710 kHz
(met 9 kHz afsteminterval)

Andere modellen:

531 – 1.602 kHz
(met 9 kHz afsteminterval)
530 – 1.610 kHz
(met 10 kHz afsteminterval)

Middenfrequentie: 450 kHz

Luidspreker**Voorluidspreker (SS-EC79) voor MHC-EC99/EC99T/EC79/EC79T**

Luidsprekersysteem:

3-weg, 3-speaker luidsprekersysteem met basreflex

Speakertypen:

Subwoofer: 130 mm, conus-type
Woofers: 130 mm, conus-type
Tweeter: 40 mm, hoorn-type

Nominale impedantie:

Hoge frequentie: 8 Ω
Lage frequentie: 8 Ω

Afmetingen (b/h/d):

Ong. 220 × 350 × 215 mm

Gewicht: Ong. 3,2 kg

Voorluidspreker (SS-EC69) voor MHC-EC69 (behalve voor het Europese model)/EC69T

Luidsprekersysteem:

2-weg, 2-speaker luidsprekersysteem met basreflex

Speakertypen:

Woofers: 160 mm, conus-type
Tweeter: 40 mm, hoorn-type

Nominale impedantie: 6 Ω

Afmetingen (b/h/d):

Ong. 220 × 306 × 215 mm

Gewicht: Ong. 2,6 kg

Voorluidspreker (SS-EC69i) voor MHC-EC69 (alleen het Europese model)

Luidsprekersysteem:

2-weg, 2-speaker luidsprekersysteem met basreflex

Speakertypen:

Woofers: 130 mm, conus-type
Tweeter: 40 mm, hoorn-type

Nominale impedantie: 6 Ω

Afmetingen (b/h/d):

Ong. 190 × 306 × 185 mm

Gewicht: Ong. 2,0 kg

Subwoofer (SS-WG99A) voor MHC-EC99/EC99T

Luidsprekersysteem:

Subwoofersysteem met basreflex

Speakertypen:

Subwoofer: 200 mm, conus-type

Nominale impedantie: 4 Ω

Afmetingen (b/h/d):

Ong. 280 × 306 × 305 mm

Gewicht: Ong. 5,1 kg

Algemeen

Stroomvoorziening

Europese en Russische modellen:

230 V wisselstroom, 50/60 Hz

Mexicaans model:

127 V wisselstroom, 60 Hz

Argentijns model:

220 V wisselstroom, 50/60 Hz

Andere modellen:

120, 220, 230 – 240 V wisselstroom,

50/60 Hz, instelbaar met

spanningskeuzeschakelaar

Stroomverbruik

MHC-EC99/EC99T: 175 W

(0,5 W in de

energiebesparingsfunctie)

MHC-EC79/EC79T: 170 W

(0,5 W in de

energiebesparingsfunctie)

MHC-EC69/EC69T: 110 W

(0,5 W in de

energiebesparingsfunctie)

Afmetingen (b/h/d) (excl. luidsprekers)

Ong. 200 × 306 × 415 mm

Gewicht (excl. luidsprekers)

MHC-EC99: Ong. 6,5 kg

MHC-EC99T: Ong. 6,8 kg

MHC-EC79: Ong. 6,4 kg

MHC-EC79T: Ong. 6,7 kg

MHC-EC69: Ong. 5,4 kg

MHC-EC69T: Ong. 5,7 kg

Bijgeleverde accessoires: Afstandsbediening

(1), R6 (AA-formaat) batterijen (2),

FM-draadantenne/AM-raamantenne (1),

Luidsprekerkussens MHC-EC99/EC99T(8)

en voor SS-WG99A (Subwoofer) (4)/MHC-
EC79/EC79T/EC69/EC69T (8)

Het ontwerp en de technische gegevens zijn
onderhevig aan veranderingen zonder
voorafgaande kennisgeving.

- Stroomverbruik in Standby: 0,5 W
- Er werden geen halogene brandvertragende producten gebruikt in de betreffende printplaat/printplaten.

Afspeelbare USB-apparaten

U kunt de volgende USB-apparaten van Sony met dit apparaat gebruiken. Andere USB-apparaten kunnen niet met dit systeem worden gebruikt.

Goedgekeurde digitale-muziekspeler van Sony (per december 2008)

Productnaam	Modelnaam
Walkman®	NWD-B103 / B105 / B103F / B105F
	NWZ-B133 / B135 / B133F / B135F
	NWD-E023F / E025F
	NWZ-E435F / E436F / E438F
	NWZ-S515 / S516
	NWZ-S615F / S616F / S618F
	NWZ-S715F / S716F / S718F
	NWZ-S636F / S638F / S639F
	NWZ-S736F / S738F / S739F
	NWZ-A815 / A816 / A818
	NWZ-A726 / A728 / A729
	NWZ-A826 / A828 / A829

Goedgekeurde IC-recorder van Sony (per december 2008)

Productnaam	Modelnaam
IC-recorder	ICD-SX57 / SX67 / SX77
	ICD-UX71 / UX81 / UX91
	ICD-SX68 / SX78 / SX88

Goedgekeurd USB-opslagmedium van Sony (per december 2008)

Productnaam	Modelnaam
MICROVAULT	USM512JX / 1GJX / 2GJX / 4GJX
	USM1GL / 2GL / 4GL / 8GL / 16GL
	USM1GLX / 2GLX / 4GLX / 8GLX / 16GLX

Opmerkingen

- Het apparaat kan gegevens opgenomen in het NTFS-formaat niet lezen.
- Het apparaat is niet in staat andere gegevens te lezen dan die opgeslagen op de eerste partitie van de vaste schijf.
- Gebruik geen andere USB-apparaten dan deze USB-apparaten. De juiste werking van modellen die hier niet worden vermeld, kan niet worden gegarandeerd.
- Zelfs bij gebruik van deze USB-apparaten, kan de juiste werking niet altijd worden gegarandeerd.
- Het is mogelijk dat sommige van deze USB-apparaten niet verkrijgbaar zijn in bepaalde gebieden.
- Bij het formatteren van de bovenstaande modellen, let u erop het apparaat zelf of de speciale formatteringssoftware voor dat apparaat te gebruiken voor het formatteren.

Opmerking over Walkman®

Als u een Walkman® aansluit op het systeem, vergeet u niet deze pas aan te sluiten nadat het scherm "Creating Library" of "Creating Database" op de Walkman® is uitgegaan.

